

AMTSBLATT UND INTERESSANTES FÜR ALLE BÜRGER UND GÄSTE DER GEMEINDE HELLENTHAL

# BÜRGERINFO

## RATHAUS

Schnelltestzentrum im  
Hellenthaler Pfarrheim

Seiten 4 – 5

## VERANSTALTUNGEN

„Sport im Park“ bietet  
kostenloses Sportprogramm

Seite 9

## AMTLICHES

Bekanntmachungen

Seiten 22 – 24



### NOTRUFNUMMERN



**Rettungsdienst - Notarzt** ☎ **112**  
Notruf-Fax für Hörgeschädigte  
☎ 02251 / 97 05 47

**Feuerwehr** ☎ **112**

**Polizei** ☎ **110**  
Notruf-Fax für Hörgeschädigte  
☎ 02251 / 79 92 89

**Ambulanter ärztlicher  
Notfalldienst** ☎ **116 117**  
Mo, Di, Do: 18.00 – 8.00 Uhr  
Mi 12.00 – Do 8.00 Uhr  
Fr 12.00 – Mo 8.00 Uhr  
feiertags: 24 Std.

**Notfalldienstpraxis der  
niedergelassenen Ärzte  
Kreis-KH Mechernich  
Sankt-Elisabeth-Str. 2-6** ☎ **02443 / 170**  
Sa, So, feiertags: 7.30 – 22.00 Uhr

**Giftnotrufzentrale für  
Kinder und Erwachsene** ☎ **0228 / 1 92 40**  
Zentrale der Uniklinik Bonn

**Apotheken-Notdienst** ☎ **0800 / 00 22 8 33**  
Handy ohne Vorwahl ☎ 22 8 33

**Zahnärztlicher Notdienst** ☎ **0180 / 5 98 67 00**

**Krankenwagen** ☎ **02251 / 50 36**

**Polizeiwache Schleiden** ☎ **02445 / 85 80**

### KONTAKTE · ÖFFNUNGSZEITEN



**Gemeindeverwaltung  
Hellenthal** Rathausstr. 2 · 53940 Hellenthal  
☎ 02482 / 850 · ☎ 85 114  
✉ gemeinde@hellenthal.de  
www.hellenthal.de  
Mo – Fr: 8.30 – 12.30 Uhr  
Do: 14.00 – 17.00 Uhr

**Tourist-Info und  
Nationalpark-Infopunkt  
Hellenthal  
Mai – Oktober** Rathausstr. 2 · 53940 Hellenthal  
☎ 02482 / 85 115 · ☎ 85 114  
✉ tourismus@hellenthal.de  
Mo – Fr: 8.30 – 12.30 Uhr,  
13.30 – 17.00 Uhr  
Sa, So, feiertags: 10.00 – 12.00 Uhr

**Grundschulverbund  
Hellenthal** Burgstr. 20 · 53940 Hellenthal  
☎ 02482 / 15 21 · ☎ 23 66  
✉ mail@ggv-hellenthal.de

**Gemeinschaftshaupt-  
schule Hellenthal** Kalberbenden 14 · 53940 Hellenthal  
☎ 02482 / 22 24 · ☎ 16 33  
✉ ghshellenthal@t-online.de

**GdG Pfarrbüro  
Hellenthal** Kölner Str. 27 · 53940 Hellenthal  
☎ 02482 / 1 25 60 64 · ☎ 1 25 60 66  
✉ st.anna-hellenthal@t-online.de

**Ev. Trinitatis  
Kirchengemeinde** Pfarramt Bezirk Hellenthal  
Im Kirschseiffen 26 · 53940 Hellenthal  
☎ 02482 / 13 37  
✉ joswig@ekir.de

**kloska** AUTO-TEILE seit 1979

**Wir drehen am Rad ...**

... und zwar an Ihrem! Wir bieten hochwertige Werkstattdienstleistungen an unseren Standorten **Gemünd, Blankenheim und Kommern**:

- ✓ Alles für die kommende Sommersaison: Radwechsel, Batteriecheck, Flüssigkeitsprüfung u.v.m.
- ✓ Zertifizierter Reifenservice, RDKS, Reifeneinlagerung
- ✓ Achsvermessungen, Kfz-Service

**Wir beraten Sie gerne!**

[www.autoteile-kloska.de](http://www.autoteile-kloska.de)

seit 1920

**STEINMETZ-WERKSTÄTTEN**

**SIMONS** GMBH

**MECHERNICH**

Grabdenkmale · Individuelle Beratung  
Große Ausstellungsfläche · Eigene Sägerei und Herstellung  
Marmor · Granit · Einheimische Gesteine

Simons · 53894 Mechernich · Stiftsweg 16  
Telefon 0 24 43 / 21 68 · info@steinmetz-simons.de

Bildergalerie unter [www.steinmetz-simons.de](http://www.steinmetz-simons.de)

# In Hellenthaler Geschäften online shoppen?

Läuft! Bei [suchblau.de](http://suchblau.de)

**HeimatShopping**  
[suchblau.de](http://suchblau.de)

© roman - stock.adobe.com

Auf einen Blick 2

Kurz und knapp 3

Aus dem Rathaus 4 – 7

Persönliches 8

Veranstaltungen 9 – 12

Schule 13

Gefördert 14 – 15

Aus Hellenthal 16 – 18

Aus der Region 19

Bunte Seite 20

Kinder-Seite 21

Amtliche

Bekanntmachungen 22 – 24

Gemeinderat in Kürze 25 – 27

Sitzungstermine 27

Impressum 27



### Touristische Linien starten später im Jahr

Aufgrund der Corona-Pandemie werden die touristischen Linien 770 (Eifelsteig-Wanderbus, Kall-Mirbach), 771 (Eifel-Wander- & Radbus, Schmidtheim-Dahlem), 899 (Rad- und Wanderbus Oberes Ahrtal, Ahrbrück-Blankenheim) sowie 815 (Kall-Monschau) erst zu einem späteren Zeitpunkt starten.

Nähere Informationen zu den touristischen Linien erhalten Sie unter <https://nordeifel-tourismus.de/aktivzeit/wandern/wanderbusse>

### Fahrbahnerneuerung zwischen Losheimergraben und Udenbreth

Straßen-NRW wird Anfang Juni mit den Arbeiten an der B265 beginnen. Die Fahrbahnerneuerung wird in zwei Phasen durchgeführt. In der ersten Phase werden die Arbeiten unter einer halbseitigen Sperrung der Straße durchgeführt. Zum Aufbringen der Asphaltdeckschicht wird jedoch voraussichtlich Ende Juli/Anfang August eine Vollsperrung der B265 in diesem Bereich notwendig.

Weitere Informationen erhalten Sie zur gegebenen Zeit unter [www.hellenthal.de](http://www.hellenthal.de)



## KURZ + KNAPP

### Bürgersprechstunde mit dem Landtagsabgeordneten Dr. Nolten

Dr. Ralf Nolten lädt am **14. Juni 2021** wieder zu einer Bürgersprechstunde ins Rathaus Hellenthal ein. Die Sprechstunde findet von **10.00 bis 12.00 Uhr** im Besprechungszimmer, 1. Etage, Zimmer 11, statt.



### Veranstaltung mit Ingrid Kühne

Die für den **29.05.2021** geplante Veranstaltung mit der Kabarettistin Ingrid Kühne in der Grenzlandhalle Hellenthal muss erneut verschoben werden. Ein neuer Termin steht noch nicht fest. Die gekauften Karten behalten weiterhin ihre Gültigkeit für den späteren Ersatztermin.

# Wattestübchen für mehr Sicherheit

Gemeinde richtet Schnelltestzentrum im Hellenthaler Pfarrheim ein



Achim Steffens und Andreas Jäger (v. l. n. r.) stellten zusammen mit Marc Jäger über ein Wochenende das Konzept für das Schnelltestzentrum im Hellenthaler Pfarrheim auf die Beine. So konnte in Hellenthal bereits am 15. März eines der ersten Testzentren im Kreis Euskirchen an den Start gehen.

Sie sorgen für mehr Sicherheit und können einen wichtigen Schritt zu mehr Normalität bedeuten: Schnelltests. Im katholischen Pfarrheim St. Anna in Hellenthal geben emsige Mitarbeiter des Deutschen Roten Kreuzes der Bevölkerung ein Stück „gutes Gefühl“ zurück.

Seit 15. März ist dort, wo sonst gefeiert, geprobt oder sich versammelt wird, ein Schnelltestzentrum eingerichtet. „Wir haben die Anfrage der Gemeinde erhalten und übers Wochenende ein Konzept erarbeitet, dass alle Schutz- und Hygienevorschriften beinhaltet“, erklärt Achim Steffens vom DRK-Ortsverein Hellenthal.

Die Kosten für die Infrastruktur, die Tests und auch eine kleine Aufwandsentschädigung für die Ehrenamtler des Deutschen Roten Kreuzes trägt die Gemeinde. „Wir ermöglichen den Betrieb vorerst bis Ende Juni“, so Andreas Jäger, der wie Achim Steffens und Marc Jäger das Schnelltestzentrum auf die Beine gestellt hat.

„Die Nachfrage nach Schnelltests steigt von Woche zu Woche, aber wir können den Ansturm sehr gut bewältigen“, unterstreicht Jäger. Montags, mittwochs und freitags von 17.00 bis 21.00 Uhr sowie samstags und sonntags von 8.00 bis 12.00 Uhr besteht das Angebot, einen kostenlosen Schnelltest auf das Corona-Virus vornehmen zu lassen. Die Durchführung der Tests

erfolgt durch geschulte Mitarbeiter des Deutschen Roten Kreuzes, Ortsverband Hellenthal. Beim Schnelltest wird eine Probe aus dem Nasenrachenraum auf Virusproteine überprüft. „Die Bürger können ohne vorherige Anmeldung vorbei kommen“, erklärt Achim Steffens. Sie füllen das Anmeldeformular kontaktlos aus, halten ihren Personalausweis bereit und begeben sich zu einer der drei Teststationen. Gut sichtbar markiert ist der Laufweg durch das Pfarrheim, damit möglichst wenig Kontakt entsteht, auch zu den sechs DRK-Mitarbeitern, die immer vor Ort sind. Das Ergebnis ist nach 15 Minuten verfügbar. Wenn Sie Ihre E-Mailadresse im Formular angeben, müssen Sie nicht vor Ort auf das Ergebnis warten. Es wird dann per E-Mail zugeschickt. Wer es direkt vor Ort wissen will, der verlässt das Pfarrheim, folgt der Beschilderung um das Gebäude herum und bekommt an einem Fenster das Ergebnis samt Zertifikat mitgeteilt.

Neben der Gemeinde Blankenheim hatte die Gemeinde Hellenthal als erste im Kreis Euskirchen ein Schnelltestzentrum auf



## Bestattungen Pützer

Wir begleiten Sie im Trauerfall und beraten Sie gerne.

Tag und Nacht immer für Sie erreichbar:  
**Tel. 024 48 / 91 1350**

53940 Hellenthal · Udenbreth 7  
Mail: [info@bestattung-puetzer.de](mailto:info@bestattung-puetzer.de)

⊗ Raiffeisen-Energie

## Ihre erste Adresse für Brennstoffe!

Superheizöl, Heizöl, Diesel, Holzpellets

**0800 1016135**

Die Energie-Hotline gebührenfrei bestellen



**Raiffeisen**

IHR PARTNER MIT ENERGIE  
Für Privat & Gewerbe

[www.rwz.de](http://www.rwz.de)

- Feste Brennstoffe
- Flüssige Brennstoffe
- Schmierstoffe
- Alternative Energie

Jetzt neu bei uns:  
LandStrom und LandGas

die Beine gestellt, dank der Hilfe des DRK. Am Osterwochenende wurden über 300 Personen getestet. „Unsere Kapazität kann bis zu 300 Schnelltests an einem Abend ausgeweitet werden. Bei Bedarf würden wir einfach zwei weitere Teststationen aufbauen. Der Platz dafür ist da“, erklärt Andreas Jäger. Denn nicht nur Menschen aus der Gemeinde Hellenthal suchen das Schnelltestzentrum im Pfarrheim auf. „Wir hatten auch schon Durchreisende hier oder Menschen, die sich vor einem familiären Besuch testen lassen wollten. Und einige Bürger haben sich auch schon mehrfach testen lassen“, so Achim Steffens.

Dr. Stefan Henrich hat die Mitarbeiter des DRK-Ortsverein Hellenthal auf die professionelle Durchführung der Schnelltests vorbereitet. Er selbst bietet auch Schnelltests in seiner Praxis in Hellenthal, Kölner Straße 77 - 81, an. Auch in der Gemeinschaftspraxis Salecenko / Azimi, Am Kirchberg 1, in Blumenthal sowie in der Praxis Dr. Gabriele Weimbs, Dickerscheid 59, können Sie sich auf das SARS CoV2-Virus testen lassen.

Alle Schnelltestzentren und viele weitere wertvolle Informationen rund um die Corona-Pandemie finden Sie auf:

<https://corona.kreis-euskirchen.de/>



© Thomas Förster



© Thomas Förster

Das Team des DRK Ortsverbandes Hellenthal wurde im Vorfeld von Dr. Stefan Henrich auf die professionelle Durchführung der Schnelltests vorbereitet. An den eingerichteten Teststationen können die sechs Mitarbeiter/-innen des DRK in der Spitze bis zu 300 Schnelltests an einem Tag durchführen.



## „Auf VIVANT kann ich mich verlassen – auch in Coronazeiten!“

VIVANT – Ihr Pflegedienst im Kreis Euskirchen gGmbH ist an vier Standorten im Kreis Euskirchen 24h für Sie im Einsatz. Auch in Coronazeiten bieten wir Ihnen unser volles Leistungspaket:

- qualifizierte **Kranken- und Seniorenpflege** unter strenger Einhaltung der notwendigen hygienischen Schutzmaßnahmen
- teilstationäre Betreuung/Pflege in unserer **Tagespflegeeinrichtung im Liebfrauenhof Schleiden**
- fachgerechte **Ausführung ärztlicher Verordnungen**
- **Hilfe bei Schwerstkranken und Wundversorgung** durch ausgebildete Pflegefachkräfte
- **Beratungseinsätze nach § 37.3 SGB XI** sind auch weiterhin bei Ihnen vor Ort möglich, wenn Sie dies wünschen
- **Entlastung Angehöriger** durch eine Vielzahl an Versorgungs- und Betreuungsleistungen

Unser Team ist für Sie da – sprechen Sie uns an.



Strenges Hygienekonzept!

### Sie haben Fragen?

Wir beraten Sie kostenlos, unverbindlich und informieren Sie gerne ausführlich über unser Hygienekonzept. Rufen Sie uns an!

**VIVANT-Sozialstation Schleiden**  
**Am Hähnchen 36 • 53937 Schleiden**  
**Telefon: 0 24 45 / 897 89 62**  
**E-Mail: [schleiden@vivant-eu.de](mailto:schleiden@vivant-eu.de)**

Aileen Verhaegen  
 Pflegedienstleiterin



Mehr Infos: [www.vivant-eu.de](http://www.vivant-eu.de)

# Putzlappen und Hygieneartikel nicht in die Toilette



© Gemeinde Hellenthal

Reinigungsutensilien und Hygieneartikel setzen immer wieder die Pumpwerke und Kanäle zu.

Ob Putzlappen, Toilettenfeuchttücher, Kosmetiktücher oder Tampons – das Reinigungs-, Hygiene- und Feuchttüchersortiment ist üppig. Doch der Griff nach den reißfesten Wegwerfartikeln hat auch Schattenseiten. Putzlappen, Feuchttücher und andere Hygieneartikel sind schwer biologisch abbaubar und extrem reißfest.

Die unsachgemäße Entsorgung über die Toilette führt immer wieder zu Problemen mit verstopften Pumpwerken und Kanälen. Bereits ein einzelnes Feuchttuch braucht recht lange, bis es die Pumpe passiert hat, kommen während dieser Zeit weitere Feuchttücher dazu, „knubbelt“ es sich in der Pumpe. Eine Verstopfung der Pumpe ist dann sehr wahrscheinlich. Textilien, wie Putzlappen, führen ebenso zu Verstopfungen von Pumpwerken.

Die Instandsetzung von Pumpwerken, die Beseitigung von Verstopfungen in Kanälen und der erhöhte Verschleiß von technischen Anlagen führt zu höheren Instandsetzungskosten, Reinigungskosten und Reparaturkosten.

Weiterhin führen die unsachgemäß entsorgten Abfälle zu Problemen in der Kläranlage: Wenn der Klärschlamm aufgrund einer zu hohen Belastung mit Stör- und Schadstoffen nicht landwirtschaftlich ausgebracht werden kann, muss der Klärschlamm der Verbrennung zugeführt werden, wobei erheblich höhere Entsorgungskosten anfallen.

Helfen Sie mit, dass es gar nicht erst so weit kommt: Werfen Sie keinen Abfall in die Toilette! Das spart Ärger und Geld. Die höheren Kosten, die in die Kalkulation der Abwasserkosten einfließen, treffen nämlich jeden Bürger/-in im Rahmen seiner Abrechnung.

Treten die Probleme bereits im Bereich der eigenen Grundstücksentwässerungsanlage auf, ist der Grundstückseigentümer natürlich selber für die Beseitigung der Verstopfung und die entstandenen Kosten zuständig.

Wir gehen davon aus, dass kein Bürger/-in mit böser Absicht handelt und appellieren an alle, künftig Putzlappen, Hygieneartikel und andere Abfälle nicht mehr über die Kanalisation zu entsorgen, sondern über die Abfalltonne.

## Kamin-Öfen - Pellet-Öfen

**Eifeler**  
**Ofenland**

### Eifeler Ofenland e.K.

Kölner Straße 30  
53940 Hellenthal



0 24 82 - 6 13 90 03



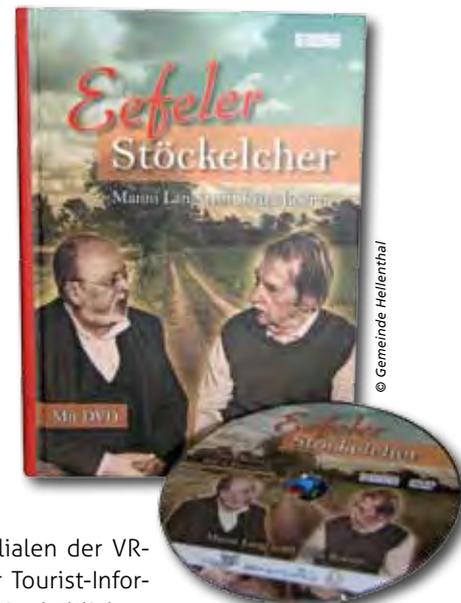
info@eifeler-ofenland.de

[www.eifeler-ofenland.de](http://www.eifeler-ofenland.de)

## Buch und Film über Fritz Koenn

Mit Unterstützung der Gemeinde Hellenthal und der VR-Bank Nordeifel eG ist das Buch mit dem dazugehörigen Film „Eifeler Stöckelcher – Manni Lang trifft Fritz Koenn“, Ende letzten Jahres neu aufgelegt worden. Heimatgefühl und Humor prägen Buch und Film über den Eifeler Schriftsteller.

Das Buch mit 48 Gedichten, Erzählungen, Sketchen und der 90minütige Film (DVD), sind in allen Filialen der VR-Bank Nordeifel und bei der Tourist-Information Hellenthal für 19,50 € erhältlich.



© Gemeinde Hellenthal

# Wahlhelfer/-innen gesucht

Die Gemeinde Hellenthal sucht ehrenamtliche Wahlhelfer/-innen (Wahlvorsteher, Stellvertreter sowie Beisitzer) für alle Wahllokale im Gemeindegebiet Hellenthal, die bei der Bundestagswahl am Sonntag, 26.09.2021 tätig werden möchten.

Gewählt wird von 8.00 bis 18.00 Uhr.

Für diese ehrenamtliche Tätigkeit wird ein Erfrischungsgeld in Höhe von 40,00 € gezahlt.

Als Wahlhelfer/-in darf jede/r wahlberechtigte Bürger/-in eingesetzt werden. Wahlberechtigt ist jede/r Deutsche sowie Staatsangehörige/r der übrigen 27 EU-Mitgliedsstaaten, der/die am Wahltag das 16. Lebensjahr vollendet hat, mindestens seit dem 16. Tag vor der Wahl im Wahlgebiet wohnt und nicht vom Wahlrecht ausgeschlossen ist.

Interessierte können sich gerne an das Wahlamt der Gemeinde Hellenthal wenden.

Wir bedanken uns bereits jetzt für Ihre Bereitschaft, die Bundestagswahl als Wahlhelfer/-in zu unterstützen!



## INFO · KONTAKT



### Wahlamt Gemeinde Hellenthal

Sandra Lux

☎ 02482/ 85 139 · ✉ slux@hellenthal.de

# Bewerbungsfrist für den Heimat-Preis 2021 läuft



Der Rat der Gemeinde Hellenthal hat sich 2019 dazu entschlossen, den Heimat-Preis ab dem Jahr 2019 an engagierte Gruppierungen oder Personen zu verleihen. Der Heimat-Preis ist ein vom Land NRW geförderter Preis, der mit einer Dotierung von 5.000 € verbunden ist.

In Frage kommen Vereine, Gruppierungen, Initiativen oder auch Einzelpersonen, die besonderes Engagement innerhalb der Gemeinde Hellenthal leisten, wobei das Engagement des Preisträgers zumindest einen Bezug zu einem der nachfolgend festgelegten Kriterien haben muss:

- **Identität und Heimatbewusstsein fördern oder bewahren**
- **Zusammenhalt stärken (auch grenzüberschreitend)**
- **Heimat, Tradition oder Brauchtum erhalten oder erlebbar machen**

- **Begeisterung schaffen für lokale oder historische Besonderheiten**
- **Herausragende Verdienste für die Hellenthaler Heimat**
- **Soziales und kulturelles Engagement**

Bis zum 15.07.2021 können die Vorschläge zur Verleihung des „Heimat-Preises 2021“ wieder eingereicht werden. Dazu finden Sie auf unserer Homepage einen entsprechenden Vordruck unter [www.hellenthal.de/Bürgerservice/Formularservice](http://www.hellenthal.de/Bürgerservice/Formularservice)

## INFO · KONTAKT



### Gemeinde Hellenthal

Ariane Gehlen

☎ 02482 / 85 138

✉ agehlen@hellenthal.de

Wilfried Knips

☎ 02482 / 85 110

✉ wknips@hellenthal.de

## WERBE TECHNIK jentges

- Fahrzeugbeschriftungen
- Schilder
- Banner
- Schaufenster
- Transparente
- Fassaden
- Digitaldruck

Fuhrweg 10  
53940 Reifferscheid  
Tel. 0 24 82 . 12 69 36  
[werbeteknik-jentges.de](http://werbeteknik-jentges.de)

Wir machen Ihr Unternehmen sichtbar... damit Sie sich sehen lassen können!

## OLIVER HÖRNCHEN

### BESTATTUNGEN

Eine helfende Hand...  
... im Mittelpunkt  
der Mensch.

www.bestattungen-hoernchen.de

Trierer Straße 35 • 53940 Hellenthal • Tel. 02482 / 2149  
Mobil 0172 / 6054208 • o.hoernchen@live.de



# Herzliche Glückwünsche zum Geburtstag

**Frau Gudrun Metzler**, Wollenberg 56  
zur Vollendung ihres 70. Lebensjahres am 04.05.2021

**Herrn Helmut Jenniches**, Kölner Straße 70, Hellenthal  
zur Vollendung seines 80. Lebensjahres am 05.05.2021

**Herrn Roland Türk**, Blumenthaler Straße 7, Reifferscheid  
zur Vollendung seines 80. Lebensjahres am 12.05.2021

**Herrn Wolfgang Schölzel**, Trierer Straße 19, Hellenthal  
zur Vollendung seines 70. Lebensjahres am 06.05.2021

**Frau Monika Berners**, Ägidiusweg 38, Wolfert  
zur Vollendung ihres 70. Lebensjahres am 25.05.2021

**Frau Virginia Neale**, Hochstraße 30, Ramscheid  
zur Vollendung ihres 70. Lebensjahres am 29.05.2021

**Frau Hannelore Volkhardt**, Felser 36  
zur Vollendung ihres 70. Lebensjahres am 07.06.2021

**Herrn Christian Schmahl**, Oberreifferscheid 54  
zur Vollendung seines 80. Lebensjahres am 08.06.2021

**Herrn Kurt Dederichs**, Schnorrenberg 68  
zur Vollendung seines 70. Lebensjahres am 09.06.2021

**Frau Karin Stein**, Udenbreth 21  
zur Vollendung ihres 70. Lebensjahres am 14.06.2021

**Herrn Dieter Klein**, Paulushof 6  
zur Vollendung seines 70. Lebensjahres am 15.06.2021

**Herrn Matthias Hermes**, Heiden 39  
zur Vollendung seines 80. Lebensjahres am 21.06.2021

**Frau Harma Broekema**, Hohenbergringstraße 93, Hellenthal  
zur Vollendung ihres 70. Lebensjahres am 28.06.2021

**Frau Anita Weiher**, Manscheid 3  
zur Vollendung ihres 70. Lebensjahres am 29.06.2021

**Autohaus Hörnchen**  
**KFZ-Meisterbetrieb**  
Inh. Ronny Hörnchen

**Tel. 02485/456** Harperscheid 46  
53937 Schleiden

**www.autohaus-hoernchen.de**

**Jetzt Sommerreifen zu günstigen Preisen!**

© Fotolia.com

Neu- & Jahreswagen • Gebrauchtwagen • Reifen & Felgen • Klimageservice  
Unfallschäden • Finanzierung • HU & AU täglich • Rep. aller Art

## Verliebt, verlobt...

Von März bis April haben sich zwei Paare im Standesamt Hellenthal das Ja-Wort gegeben.

Mit einer Veröffentlichung einverstanden waren:

**12. März 2021**

**Linda** (geb. Gehlen)  
& **Michael Hermes**



Bilder: Privat



**FOLGEN SIE UNS AUF FACEBOOK**  
**Gemeinde Hellenthal**

**Ihr Taxi für:**

- Krankenfahrten aller Kassen
- Dialyse- u. Bestrahlungsfahrten
- Großraumtaxen bis 8 Personen
- Besorgungs- u. Kurierfahrten
- Rollstuhlbeförderung

**Faber**

Dronkestraße 48  
53937 Schleiden  
Fax: (02445) 5646

**(02445) 7811**

## Geländer – Treppen – Zäune – Toranlagen Schmiedeeisen oder Edelstahl



### HEIN GbR - Schlosserei & Kunstschmiede

An der Lichtenhardt 15 Tel. 0 24 82 / 22 99 Mobil 01 73 / 99 18 167  
53940 Hellenthal Fax 0 24 82 / 18 48 Email bue-hein@web.de

# Veranstaltungen im Mai und Juni

Maï bis August

## Fit durch den Sommer mit „Sport im Park“

Vor allem im Sommer hat man das Bedürfnis, so viel Zeit wie möglich an der frischen Luft zu verbringen. Und nach all' den Strapazen der letzten Monate noch mehr als je zuvor.

„Sport im Park“ ist ein Konzept, welches genau diese zwei Aspekte miteinander vereint: Bewegung und Natur. Von Mai bis August wird auf dem Sportplatz in Udenbreth am „WeiÙer Stein“ ein kostenloses, gesundheitsförderndes, vielseitiges und professionelles Sportprogramm angeboten.

Qualifizierte Trainer/-innen freuen sich auf neugierige und interessierte Sportfreunde. Das Programm ist für alle Altersgruppen geeignet und richtet sich auch an Menschen, die nun mit sportlicher Betätigung beginnen möchten. Das Angebot findet montags bis freitags jeweils von **18.00 bis 19.00 Uhr** statt. **Es ist kostenlos, unverbindlich und es ist keine Anmeldung erforderlich.**

Die BARMER und der KreisSportBund Euskirchen haben sich zusammen mit der Gemeinde Hellenthal, der Firma Stocko und der Firma Schoeller Werk das Ziel gesetzt, möglichst viele Bürger/-innen am Sportplatz „WeiÙer Stein“ zu bewegen. Bei Wind und Wetter wird das kostenlose Sportprogramm angeboten.

## Hinweis zu allen Veranstaltungen

Die Maßnahmen zur Eindämmung der Corona-Pandemie können das Programm sowie die Durchführung der beschriebenen Veranstaltungen einschränken.

Daher gilt es, die tagesaktuellen Informationen zu beachten. Zudem sind die Hygiene- und Verhaltensregeln gemäß der gültigen CoronaSchVo zur Teilnahme stets Voraussetzung.

Wichtig ist, dass die Bürger/-innen, die „Sport im Park“ Hellenthal gerne besuchen möchten, immer mit Maske kommen und auch wieder mit Maske gehen. Durch eine selbst mitgebrachte Gymnastikmatte kann der erforderliche Abstand gut eingeschätzt und eingehalten werden. Vor Ort sind Corona Helfer, die dafür sorgen, dass das Hygienekonzept von allen eingehalten wird.

## Sportprogramm

### MO FitMix – 18.00 bis 19.00 Uhr

Ein Mix aus verschiedenen Kraft-Ausdauer-Übungen. Eine dynamische und abwechslungsreiche Fitness-Stunde mit großem Spaßfaktor.

### DI MovingYoga – 18.00 bis 19.00 Uhr

Eine kraftvolle und dynamische Praxis (Vinyasa), in der die Bewegungen mit dem Atem synchronisiert werden. Begleitet von Musik lädt sie zur Meditation in Bewegung ein.

### MI RückenFit – 18.00 bis 19.00 Uhr

Ein kraftvolles Rückentraining mit allem was dazu gehört.

### DO Pilates – 18.00 bis 19.00 Uhr

Konzentration auf die Mitte des Körpers, das sogenannte Powerhouse, um von dort ausgehend die Muskulatur des gesamten Körpers anzusteuern. Mit anmutigen und fließenden Bewegungen, werden auch die tiefsitzenden Muskeln gekräftigt und stabilisiert.

### FR BBP – 18.00 bis 19.00 Uhr

Jetzt heißt es „ran an den Speck“. Mit coolen Beats und guter Stimmung straffen wir effektiv unseren Bauch, die Beine und den Po.

## Traditionelle Kurkonzerte im Kurpark Gemünd

Die Tradition der Kurkonzerte im Musikpavillon Gemünd wird auch in diesem Jahr fortgeführt. Von **Anfang Mai bis Ende September** erklingt immer **sonntags von 16.00 bis 17.30 Uhr** im Kurpark Gemünd abwechslungsreiche Unterhaltungsmusik unter freiem Himmel.

2021 ist eine abwechslungsreiche Mischung aus Blasmusik, Chorgesang und Akkordeonspiel, Polka-Sound, Jazz-Klängen und moderner Musik geplant. Die Ensembles müssen weiterhin den Vorgaben der jeweiligen Verordnung angepasst werden, so dass sich letztlich hieraus das Programm ergeben wird. Der Besuch der Konzerte ist kostenlos.

### Programm Mai bis Juni

02. Mai	Musikschule Schleiden
09. Mai	Das EU-Semble „a-cappella-trio“
16. Mai	Stolberger Akkordeon-Orchester HARMONIA
23. Mai	Juliacum Brassers
30. Mai	Eifeler Sieben – Polka Musik
06. Juni	Copper Town Dixieland Jazz-Band
13. Juni	Geppie & Stephan – Eifel für Eifel
20. Juni	Musikschule Schleiden
27. Juni	Eifelperlen



Aufgrund der Maßnahmen zur Eindämmung der Corona-Pandemie sind Programmänderungen und Absagen jederzeit möglich. Bitte informieren Sie sich daher tagesaktuell unter [www.schleiden.de](http://www.schleiden.de).

Wie schon im Pandemiejahr 2020 finden stets die aktuellen Hygiene- und Verhaltensregeln der CoronaSchVO Anwendung und sind zu beachten.

## INFO · KONTAKT



### Tourist-Information im Nationalpark-Tor Gemünd

Kurhausstraße 6 · 53937 Schleiden

© 02444 / 20 11

✉ [nationalparktor@nordeifel-tourismus.de](mailto:nationalparktor@nordeifel-tourismus.de)

[www.natuerlich-eifel.de](http://www.natuerlich-eifel.de)

Hellenthal-Wiesen  
 ☎ 02482 21 75

Es gibt so viele Möglichkeiten ...wir beraten Sie gerne!

zaunbau **Koll**  
 Inh. Lange-Rupp

**Toranlagen | Holz- & Metallzäune**

[www.zaunbau-koll.de](http://www.zaunbau-koll.de)

**BUNGARD**  
 TISCHLERWERKSTATTEN GMHH & CO.-KG

Individuelle Objekte für

- Büro/Zuhause
- Restaurant
- Bäckerei
- Schankraum und Theke
- Fenster und Türen

Kupferhardtweg 1 · 53940 Hellenthal-Reifferscheid · Telefon 02482-1569  
[kontakt@tischlerei-bungard.de](mailto:kontakt@tischlerei-bungard.de) · [www.tischlerei-bungard.de](http://www.tischlerei-bungard.de)

**BOHNEN & MIES**  
 Industrie- und Gebäudetechnik

- Industriemontage
- Sanitär / Heizung / Klima
- Elektroinstallation
- Badplanung

☎ 02447 / 80 911 -0 [www.bohnen-mies.de](http://www.bohnen-mies.de)

Dahlemer Binz 57 • 53949 Dahlem

**BUNGARD**  
 BESTÄTTUNGSDIENST

Wenn der Mensch den Menschen braucht

Ihre persönliche Hilfe im Trauerfall

Sonntag, 27. Juni

## Zu Gast in der eigenen Heimat

Runter vom Sofa, rein in die Natur und ab in die Museen, Ateliers und Sehenswürdigkeiten der Nordeifel! Entdecken Sie gerade in den schwierigen Zeiten, wie schön Ihre Heimat ist. So lädt die Nordeifel-Tourismus GmbH alle ein, am **Sonntag, 27. Juni 2021**, zu Gast in der eigenen Heimat zu sein!

32 Sehenswürdigkeiten und Ausflugsziele laden Sie mit Ihren Familien und Freunden ein, die Nordeifel zu erkunden. Lassen Sie sich von der Schönheit der Natur verzaubern und entdecken Sie Orte der Kunst und Geschichte. Gäste aus Nah und Fern erhalten Ermäßigungen von bis zu 50 % oder kostenfreien Eintritt.

**In der Gemeinde Hellenthal können Sie sich auf die „Spuren der Raubritter“ begeben. Gemeinsam mit einem Wanderführer sind Sie eingeladen, bei der ca. 14 Kilometer langen Wanderung die Region rund um Hellenthal, Blumenthal und Reifferscheid zu erkunden. Die kostenlos geführte Wanderung auf der EifelSpur „Auf den Spuren der Raubritter“ dauert ca. 4,5 Stunden und startet um 11.00 Uhr auf der Burg Reifferscheid (Zehntweg/Burgstr. 18). Eine Anmeldung ist erforderlich bis zum 25.06.2021 unter Tel.: 02441 / 99 45 70 oder unter [info@nordeifel-tourismus.de](mailto:info@nordeifel-tourismus.de).**



**In der Gemeinde Hellenthal ist auch das Besucherbergwerk „Grube Wohlfahrt“ geöffnet und zum Aktionspreis zu besuchen.**

Aufgrund der Maßnahmen zur Eindämmung von COVID-19 sind Programmänderungen und Absagen möglich. Bitte informieren Sie sich tagesaktuell direkt bei den einzelnen Partnern des Aktionstags. Zudem möchten wir Sie bitten, die Hygiene- und Verhaltensregeln des Veranstalters zu beachten!

Wir wünschen Ihnen viel Spaß dabei, die eigene Heimat zu erkunden!

Der Programmflyer mit allen beteiligten Einrichtungen ist in der Tourist-Information Hellenthal und bei der Nordeifel-Tourismus GmbH in Kall erhältlich.

## INFO · KONTAKT



Nordeifel Tourismus GmbH

© 02441 / 99 45 70

[www.nordeifel-tourismus.de](http://www.nordeifel-tourismus.de)

## Hinweis zum Veranstaltungskalender

Da momentan noch nicht absehbar ist, ab wann welche Veranstaltungen wieder durchgeführt werden dürfen, verzichten wir in dieser Ausgabe auf den tabellarischen Veranstaltungskalender. Sollte

die Corona-Schutzverordnung erste Veranstaltungen wieder zulassen, informieren wir gerne aktuell über unseren online Veranstaltungskalender unter: [www.hellenthal.de/Tourismus/Veranstaltungen](http://www.hellenthal.de/Tourismus/Veranstaltungen)



## Ihr Anliegen in guten Händen...

Wir vermitteln **seit fast 50 Jahren** erfolgreich Immobilien dank bester regionaler und überregionaler Kontakte nach Aachen, Bonn, Köln sowie Belgien und Holland

- Sicherer Maklerauftrag
- Marktgerechte Wertermittlung
- Optimale Verkaufsvorbereitung
- Effiziente Vermarktung
- Persönliche Nachbetreuung



## Kinderkulturreihe in Gemünd

Nachdem das Kinderprogramm im Kurpark Gemünd auch im vergangenen Jahr wieder großen Anklang gefunden hat, hat sich die Stadt Schleiden für eine Fortführung der Kinderkulturreihe entschieden, die bisher von der Bürgerstiftung Schleiden ermöglicht wurde.



Auch 2021 erwartet insbesondere die kleinen Gäste ein abwechslungsreiches Programm, welches für Spaß, Spannung und strahlende Kinder-Augen sorgen wird. Die Veranstaltungen finden von Anfang Juni bis Ende August jeweils sonntags um 14.00 Uhr statt.

Beim Auftakt am 6. Juni lädt Märchenfee Alisande die Kinder zu einer Märchenreise ein. Der Eintritt zu allen Veranstaltungen ist kostenfrei.

Aufgrund der Maßnahmen zur Eindämmung der Corona-Pandemie sind Programmänderungen und Absagen jederzeit möglich. Bitte informieren Sie sich daher tagesaktuell unter [www.schleiden.de](http://www.schleiden.de). Wie schon im Pandemiejahr 2020 finden stets die aktuellen Hygiene- und Verhaltensregeln der CoronaSchVO Anwendung und sind zu beachten.



### Termine im Juni

Jeweils um 14.00 Uhr im Musikpavillon im Kurpark Gemünd – Eintritt frei

06. Juni	Märchenreise mit der Märchenfee Alisande
13. Juni	Hexenschule mit der Hexe Arabella
20. Juni	Theater der Dämmerung – Aschenputtel

Am 27. Juni findet ein Kinder-Konzert mit Uwe Reetz im Rahmen des Aktionstages „Zu Gast in der eigenen Heimat“ um 15.00 Uhr im Musikpavillon statt.

### INFO · KONTAKT



#### Tourist-Information im Nationalpark-Tor Gemünd

Kurhausstraße 6 · 53937 Schleiden

© 02444 / 20 11

✉ [nationalparktor@nordeifel-tourismus.de](mailto:nationalparktor@nordeifel-tourismus.de)

[www.natuerlich-eifel.de](http://www.natuerlich-eifel.de)

**Qualität - Zuverlässigkeit - Service**

**Dieter Klein e.K.**

**Mineralölhandel**

- Heizöl
- Diesel
- Schmierstoffe

Bahnhofstraße 81  
53949 Dahlem-Schmidtheim  
[info@klein-mineraloele.de](mailto:info@klein-mineraloele.de)

 **0 24 47 - 91 79 79 - 0**



**AUTOHAUS KÖTH**  
Inh. Christian Gehlen

53937 Schleiden-Harperscheid  
Tel.: 02485 435  
[www.autohaus-koeth.de](http://www.autohaus-koeth.de)

# IT-Service für Astrid-Lindgren-Schule Schleiden übernommen



Freuen sich auf die Kooperation im Rahmen des IT-Servicevertrages: v.l. Rudolf Westerborg (Verbandsvorsteher Sonderschulzweckverband), Jan Lorbach (Auszubildender IT-Service der Stadt Schleiden), Wolfgang Schmitz (Schulleiter der Astrid-Lindgren-Schule) und Sascha Zündorf (IT-Leiter der Stadt Schleiden)

Anfang März wurde der IT-Service-Vertrag zwischen dem Förderschulzweckverband der Astrid-Lindgren-Schule und der Stadt Schleiden durch Verbandsvorsteher Rudolf Westerborg und Bürgermeister Ingo Pfenning unterzeichnet. Damit übernimmt die Stadt Schleiden den IT-Service für die Astrid-Lindgren-Schule.

Das fünfköpfige Team um IT-Leiter Sascha Zündorf ist künftig für die Störungsbearbeitung aller Komponenten im IT-Umfeld der Astrid-Lindgren-Schule zuständig. Weiterhin gehören Projektleistungen im Rahmen des „DigitalPakt Schule“, das Sofortausstattungsprogramm für Schülerendgeräte und dienstliche Endgeräte

für Lehrkräfte sowie alle anderen Projekte, die die IT-Ausstattung der Schule betreffen, zu den Serviceleistungen. Auch den Betrieb der gesamten IT-Infrastruktur, zu der neben dem Netzwerk auch die digitalen Tafelsysteme und Endgeräte gehören, übernimmt der IT-Service der Stadt Schleiden.

„Wir freuen uns auf eine gute und kooperative Zusammenarbeit“, so Zündorf, für dessen Team die Umsetzung des „DigitalPakt Schule“ für alle Städtischen Schulen ebenfalls eine große Herausforderung ist: „Der DigitalPakt ist für den IT-Service der Stadt Schleiden ein beispielloses Projekt, wir haben bisher noch keine vergleichbaren Aufgaben mit derartigem Ausmaß durchführen dürfen. Umso mehr freuen wir uns auf die Umsetzung in den

nächsten Jahren.“

Bereits in der Planung zum „DigitalPakt Schule“ wurde die Schulleitung der Astrid-Lindgren-Schule aktiv in den Prozess eingebunden. Dieser ermöglicht deutschlandweit eine deutliche Stärkung für digital gestütztes Lernen. Die Schließungen der Schulen und der eingeschränkte Schulbetrieb infolge der COVID-19-Pandemie haben sowohl Schulen als auch Schulträger vor enorme Herausforderungen gestellt. Zugleich wurde deutlich, welche zusätzlichen Anforderungen an die Administration entstehen. Der Bund unterstützt diese Administrationsaufgaben mit der Bereitstellung zusätzlicher Fördermittel, die der Sonderschulzweckverband durch den Abschluss des IT-Servicevertrages nun beantragen kann.

Der Servicevertrag wurde zunächst für vier Jahre geschlossen.

„Die Verbindung von Bildung und Digitalisierung wird in den nächsten Jahren weiter wachsen; die hierfür notwendige digitale Infrastruktur und ihre Funktionalität bilden die Basis für eine erfolgreiche digitale Schulbildung, die die Stadt Schleiden auf Basis des Servicevertrages künftig sicherstellt. Über das Vertrauen des Sonderschulzweckverbandes, der Stadt Schleiden diese bedeutende Aufgabe zu übertragen, habe ich mich daher sehr gefreut“, sagt Marcel Wolter, Erster Beigeordneter der Stadt Schleiden.

„In Zukunft werden sich betriebliche Abläufe durch eine weiter fortschreitende Digitalisierung stetig verändern“, so Verbandsvorsteher Rudolf Westerborg, für den die Digitalisierung an Schulen aus diesem Grund eine hohe Priorität hat. Deswegen sei es umso wichtiger, die Schüler\*innen durch das digitale Lernen fit für die Zukunft zu machen, indem die modernen Lernprozesse im pädagogischen Konzept der Schule umgesetzt werden. Dabei sei jedoch eine reibungslos funktionierende IT-Infrastruktur unerlässlich: „Ich freue mich, dass das IT-Team der Stadt Schleiden als verlässlicher Partner die Astrid-Lindgren-Schule künftig in diesen technischen Belangen unterstützt“, ergänzt Westerborg.



## EVA

Hilfe und Pflege  
aus *Liebe* zum Menschen

### Mobile Pflege in gewohnter Sorgfalt!

**EVA**

Stiftung Evangelisches Alten- und Pflegeheim Gemünd  
Telefon: 02444 9 51 50 · Dürener Straße 12 · Gemünd

# 18 neue Ruhebänke über die Naturparkförderung 2020



Das Land NRW hat auch in 2020 die Pauschalförderung für die sog. Instandsetzungs- und Unterhaltungsmaßnahmen in den Naturparks gewährt.

Darüber konnten im letzten Jahr in der Gemeinde Hellenthal 18 Ruhebänke erneuert oder neu platziert werden. Mit rund 4.900 € wurden die neuen Bänke gefördert (70%). Die 30%ige Kofinanzierung wurde von der Gemeinde Hellenthal geleistet.

Die Gemeinde Hellenthal hat weiter im letzten Jahr einige schöne Aussichtspunkte mit Landschaftsliegen ausgestattet. Diese finden Sie auf dem Rundweg Oleftalsperre, in der Freizeitanlage Olefufer und in der Ortschaft Wildenburg.



© Gemeinde Hellenthal



**SALCEF Bau GmbH**  
Tief-, Gleis-, Kabel- und Ingenieurbau



Rescheid 20 | 53940 Hellenthal  
Tel. +49 2448 712374 | e-Mail [info@salcefbau.com](mailto:info@salcefbau.com)  
Internet [www.salcefbau.com](http://www.salcefbau.com)

Hellenthal  
0 24 82 / 25 78



Wand Weimbs &  
Bestattungen GbR

# 18 neue Bus-Wartehäuschen im Gemeindegebiet Hellenthal

Über das gesamte Gemeindegebiet Hellenthal verteilt erfolgte in den vergangenen zwei Jahren der Aufbau von 18 neuen Bus-Wartehäuschen. Dabei lösten die neuen verglasten Wartehäuschen die in die Jahre gekommenen alten Holz-Wartehäuschen ab. Diese waren in weiten Teilen durch Witterungseinflüsse sehr reparaturanfällig geworden.

Die Umsetzung dieser Maßnahmen konnte nur durch eine Förderung des Landes Nordrhein-Westfalen über den Zweckverband Nahverkehr Rheinland (NVR) erfolgen. Zu den Gesamtkosten in Höhe von ca. 300.000 € steuert das Land einen Betrag in Höhe von 270.000 € dazu.

Bürgermeister Rudolf Westerborg freut sich sehr über diesen Zuwendungsbetrag und auch darüber, dass „nunmehr fast alle Bus-Wartehäuschen im Gemeindegebiet ausgetauscht werden konnten und über das damit verbundene einheitliche Erscheinungsbild.“

Im Rahmen eines Pressetermins Ende März überreichte der Geschäftsführer des NVR, Herr Dr. Reinkober, dem Bürgermeister der Gemeinde Hellenthal die zugesagte Fördersumme. Dabei dankte Rudolf Westerborg dem NVR für die unkomplizierte Handhabung des Förderverfahrens sowie für die schnelle Umsetzung.

„Ich bin mir sicher, dass die Fördergelder, die der NVR hier in der Gemeinde Hellenthal beigesteuert hat, die Attraktivität des Nahverkehrs weiter steigern werden. Uns ist wichtig, dass alle Menschen – ob mit Handicap, oder ohne – Bus und Bahn möglichst einfach und bequem nutzen können. Daher sind insbesondere Investitionen in die Barrierefreiheit sowie Wartehäuschen immer sehr gut angelegtes Geld“, so der NVR-Geschäftsführer.



Armin Holzem CDU, Rudolf Westerborg Bürgermeister Gemeinde Hellenthal, Dr. Norbert Reinkober NVR (v.l.n.r.)

Der Pressetermin fand im Ort Rescheid statt. Hier wurden im Rahmen eines anderen Projektes (Erneuerung der Ortsstraße), vier Haltebuchten barrierefrei ausgebaut und anschließend mit den neuen Wartehäuschen ausgestattet. Weitere barrierefreie Haltepunkte im Gemeindegebiet sind in Planung.

**ELEKTRO SERVICE**

E

**BERNERS**

ELEKTROINSTALLATION

PHOTOVOLTAIK

SICHERHEITSTECHNIK

SMART HOME

Inh. Annika Berners | Tel.: 02482 77 49 | Rathausstraße 5 | Hellenthal  
 info@elektro-service-berners.de | www.elektro-service-berners.de

M

**Klär- und Abwasserservice**

*Manfred Hermanns* Maurer und Betonbaumeister

**Fachbetrieb für**

- Kleinkläranlagen
  - Einbau und Inbetriebnahme
  - Wartung und Reparatur
- Abwasseranalytik (eigenes Labor)
- Kamerainspektion
- Dichtheitsprüfung
- Kanalreinigung

Dronkestr. 20 • 53937 Schleiden • Tel. 0 24 85 / 12 46 • Mobil 01 72 / 2 90 62 89  
 info@abwassertechnik-hermanns.de • www.abwassertechnik-hermanns.de

# Wandern auf den Eifel-Schleifen



## EifelSchleife „Adlerblick“

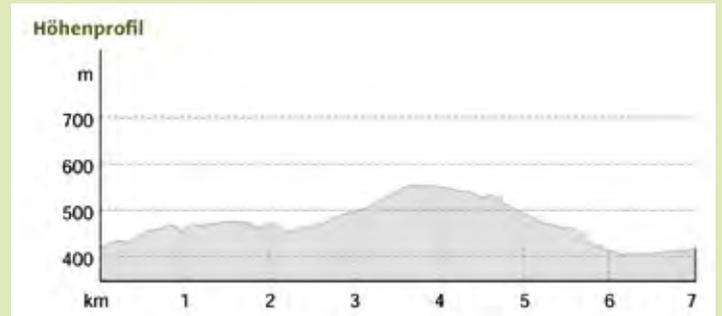
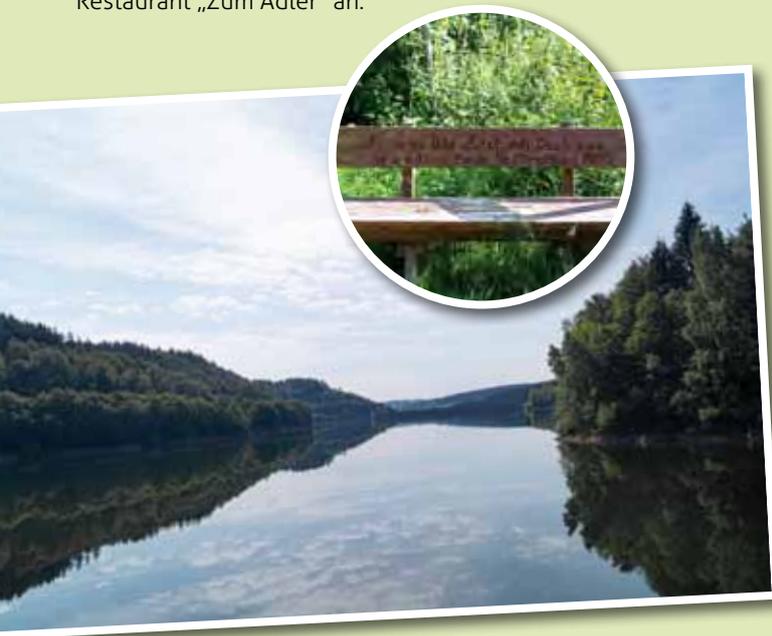
Kommen Sie den Adlern ganz nah – bei einem Blick in den Himmel von der Oleftalsperre oder bei einem Besuch der Greifvogelstation im Wildfreigehege HELLenthal. Zu Beginn der Wanderung müssen Sie die Staumauer der Oleftalsperre „erklimmen“. Hier werden Sie mit traumhaften Ausblicken über den Stausee und die umliegenden Hügellandschaften im Flora-Fauna-Habitat-Gebiet Oleftal belohnt. Nach einem Anstieg bietet sich auf halber Strecke ein Abstecher ins Wildfreigehege HELLenthal oder eine Einkehr ins Restaurant „Zum Adler“ an.

**Start:** Parkplatz Oleftalsperre, Oleftalsstr. 30, 53940 HELLenthal (50.493590, 6.423478))

**Strecke:**

- Rundtour beidseitig ausgeschildert
- 7 km, ca. 2:00 h
- 151 Höhenmeter
- Schwierigkeit „leicht“, „familienfreundlich“
- Einkehr auf der Strecke: Restaurant „Zum Adler“, Wildfreigehege 1; weitere Einkehrmöglichkeiten im Ort HELLenthal (zur Zeit coronabedingt geschlossen).

Text und Grafiken: outdooractiv.de/Nordeifel Tourismus GmbH



**EIFELSCHLEIFEN ONLINE**

<https://www.wanderwelt-nordeifel.de/eifelschleifen.html>

- Erstellung von Hoch- und Tiefbauarbeiten
- Stahlbetonwandschnitte und Kernbohrungen
- Erdarbeiten und Pflasterarbeiten
- Umbau- und Sanierungsmaßnahmen

Im Flachsland 24  
53940 HELLenthal  
Tel. (0 24 82) 13 51  
Fax (0 24 82) 17 22



[www.stoff-bauunternehmung.de](http://www.stoff-bauunternehmung.de)



**Balter**  
BAUUNTERNEHMEN

Tief- und Hochbau - Ingenieurbau  
Rohrleitungs- und Kabelbau  
Gleisbau - Wasserbau - Landschaftsgestaltung

Geschw. Balter  
Bauunternehmung GmbH  
Prümer Straße 46

53940 Losheim/Eifel  
Telefon (0 65 57) 78-0  
Telefax (0 65 57) 78 38

# Wandertafeln im Gemeindegebiet erneuert

Nach der Einrichtung der EifelSpuren und EifelSchleifen über das kreisweite Projekt „Wanderwelt der Zukunft“, wurden nun auch die Wandertafeln aktualisiert. In der Gemeinde Hellenthal wurden die 20 Standorte direkt an den Wanderwegen mit den neuen Tafeln ausgestattet. Fast alle Standorte haben eine komplett neue Vollkonstruktion aus Holz erhalten.

Weitere Infos zum Projekt:  
[www.wanderwelt-nordeifel.de](http://www.wanderwelt-nordeifel.de)



# Wanderkarte Nr. 14 – Hellenthal, Kall, Schleiden



Neu erschienen ist die Wanderkarte Nr. 14 – Hellenthal, Kall, Schleiden.

Karten aus dem Verlag des Eifelvereins sind immer gute Wegbegleiter in unserer schönen Eifel, mit Informationen zu Sehenswürdigkeiten und Wanderwegen sowie weiteren Hinweisen im Innenteil der Karte.

Maßstab 1: 25.000  
Herausgeber: Eifelverein e.V.

Ab Anfang Mai ist die Wanderkarte Nr. 14 zum Buchhandelspreis von 9,00 € bei der Tourist-Information Hellenthal erhältlich.



# Ali's Pizzeria

Die komplette Speisekarte finden Sie unter [www.alis-pizzeria.de](http://www.alis-pizzeria.de)

**Tel. 0 24 82 - 42 54 35**  
Kölner Straße 64 | 53940 Hellenthal

## Mittagsangebot

DI. - DO. 11.00 bis 15.00 Uhr ALLE NUDELGERICHTE, SALATE & PIZZEN (Ø 29 CM) BEI SELBSTABHOLUNG

**nur 6,50€**

## Vorteilsbestellung

BESTELLEN SIE 6 PIZZEN UND MEHR, (Ø 29 CM) ERHALTEN SIE JEDE PIZZA FÜR

**nur 6,50€**

Wir liefern frei Haus!

# Kinder jetzt in der Musikschule anmelden

Die Musikschule Hellenthal, welche mit sieben weiteren Städten und Gemeinden des Kreises Euskirchen unter dem Dach des Musikschulzweckverbandes Schleiden zusammenarbeitet, bietet vor Ort breitgestreute Unterrichtsmöglichkeiten, die das ganze Spektrum musikalischer Betätigung abdecken.

Auch in Zeiten der Corona-Virus-Pandemie sollten sich all diejenigen, die sich mit dem Gedanken tragen, im Rahmen der Musikschulausbildung ein Instrument zu erlernen, in einem der vielen Ensembles mitzuspielen oder ihren Kindern die Möglichkeit einer musikalischen Ausbildung zu eröffnen, ihre Wünsche noch rechtzeitig vor den Sommerferien der Musikschulverwaltung mitteilen.



Neben dem Unterricht in den Hauptorten der acht Mitgliedsgemeinden (Blankenheim, Dahlem, Hellenthal, Kall, Mechernich, Nettersheim, Zülpich und Schleiden) findet Unterricht in einer Vielzahl weiterer Orte statt, so dass oft eine ortsnahe Unterrichtsmöglichkeit angeboten werden kann. Hier lohnt in jedem Fall eine Anfrage bei der Musikschulverwaltung, die überdies, gerade in Anbetracht dessen, dass kein „Tag der offenen Tür“ stattfinden darf, Schnupperstunden in den jeweiligen Fachbereichen vermitteln kann.

Auch wenn ein Einstieg im laufenden Schuljahr unter Umständen möglich ist, bietet sich zum Schuljahreswechsel die beste Gelegenheit, den Unterricht zu beginnen, da jetzt die Stundenpläne und Unterrichtsgruppen für das kommende Schuljahr 2021/2022 erstellt werden.

## INFO · KONTAKT



### Musikschulverwaltung

© 02445 / 89 272 (vormittags)  
www.musikschule-schleiden.de



## Nutzfahrzeugcenter Herten Eifel

**Ob Transporter, LKW, Anhänger, Auflieger, Bus oder Unimog** – ab sofort bringen wir im Nutzfahrzeugcenter Herten Eifel nicht nur Sterne sondern **jedes Nutzfahrzeug** auf Touren. Und das **markenunabhängig!**

Kommen Sie jetzt mit Ihrem Nutzfahrzeug zu uns nach Schleiden-Olef und nutzen Sie unseren Service.

Ihr Team vom Nutzfahrzeugcenter Herten Eifel

Autohaus  
**HERTEN**

Rufen Sie uns direkt  
im Nutzfahrzeugbereich an!  
Telefon +49 2445 | 85148-52

WhatsApp



### Reparatur & Wartung

–Markenunabhängige  
Reparatur und Wartung  
aller Nutzfahrzeuge

### Trailer Service

–Reparatur & Wartung  
aller Anhänger und  
Auflieger

### Gesetzliche Prüfungen

–HU/AU  
–Sicherheitsprüfung (SP)  
–Fahrtenschreiber-  
prüfung (FSP)  
–Toll Collect  
Prüfstützpunkt  
–Unfallverhütungsvor-  
schriften (UVV)

### Unfallinstandsetzung

–Schadenaufnahme  
& Kostenvoranschlag-  
erstellung  
–Gutachterservice  
–Fachanwaltservice  
–Versicherungsabwicklung  
–Mietfahrzeugservice  
–Zeitwertgerechte  
Instandsetzung

# Jetzt melden und mitmachen: Weltverbesserer nach vorn!



„WER, WIE, WAS?“ – bestens bekannt aus der Erkennungsmelodie der Sesamstraße. Bildung bringt uns alle voran – erst recht, wenn es um nachhaltige Entwicklung geht. BNE – wie bitte? Aber wir sollen ja nachfragen... Genau: Das ist die Abkürzung zu „Bildung für nachhaltige Entwicklung“. Neugierige sind eben klar im Vorteil – und gleich auf globaler Ebene unterwegs: Denn es geht um die Nachhaltigkeitsziele der Vereinten Nationen.

Kurz zusammengefasst: Alle Menschen jeden Alters sollen in Sachen Nachhaltigkeit lernen dürfen. Wieso? Um dann mit dem nötigen Hintergrund-Wissen das eigene Handeln und Denken zukunftsfähig zu gestalten und verantwortungsvolle Entscheidungen zu treffen. Wie beeinflussen Entscheidungen jedes Einzelnen zukünftige Generationen? In meiner Umgebung? In meiner Region? Weltweit? Was heißt das ganz konkret für mich?

Und wird es gelingen, die oft kontroversen Bereiche Ökologie, Ökonomie und Soziales in Einklang zu bringen, um einen ganzheitlichen Einblick aus wissenschaftlicher Sicht zu vermitteln? Das hängt ganz persönlich von dir, von Ihnen ab.

Deshalb gibt es einen Informationsabend unter dem Motto „WER, WIE, WAS? – BNE im Kreis Euskirchen“.

Gemeinsam möchten der Kreis Euskirchen und die BNE-Regionalzentren des Naturparks Rheinland und des Naturzentrums Eifel Wichtiges und Interessantes zur Agenda 2030 vermitteln und gleichzeitig die vielfältigen Angebote im Kreis Euskirchen vorstellen. Als Veranstaltungsreihe soll dieses Format – ob digital oder in Präsenz – in den kommenden Monaten in allen Kommunen des Kreises Euskirchen stattfinden. Dank Fördermitteln des Landesumweltministeriums NRW sind alle Veranstaltungen der Reihe für die Bürgerinnen und Bürger kostenlos.



GEFÖRDERT DURCH:

Ministerium für Umwelt, Landwirtschaft,  
Natur- und Verbraucherschutz  
des Landes Nordrhein-Westfalen



**Die nächste rund 90minütige Veranstaltung findet am Dienstag, den 11. Mai 2021 um 19.00 Uhr in der Grenzlandhalle in Hellenthal statt. Der Einlass ist eine halbe Stunde vorher möglich. In Abhängigkeit von den geltenden Regelungen ist eine alternative digitale Veranstaltung denkbar.**

Nix wie los: Wenn nicht jetzt, wann dann?

## INFO · ANMELDUNG



**Naturzentrum Eifel**

☎ 02486 / 12 46

✉ naturzentrum@nettersheim.de

**Anmeldung bis zum 09.05.2021**

**ESSEO** Josef Kirch

**Eine Idee mehr Service**

- **Autovermietung**
- **Transporter-Vermietung**
- **Autowäsche**
- **Reifen-Technik**
- **ESSO-Shop**

Kölner Str. 113 • 53940 Hellenthal  
Tel. 02482 - 1533 • Fax: 7725  
esso-kirch@t-online.de

Handwerker\*in gesucht?  
**suchblau.de**

# SUDOKU

		1						9
6						3		4
				4	9			5
		6			5	7		
7	4							1
			3			2		
				7				
	1					4		
8		3	9					

Lösung: Seite 27

Natürliche  
Vielfalt  
in Hellenthal



## Bärlauch

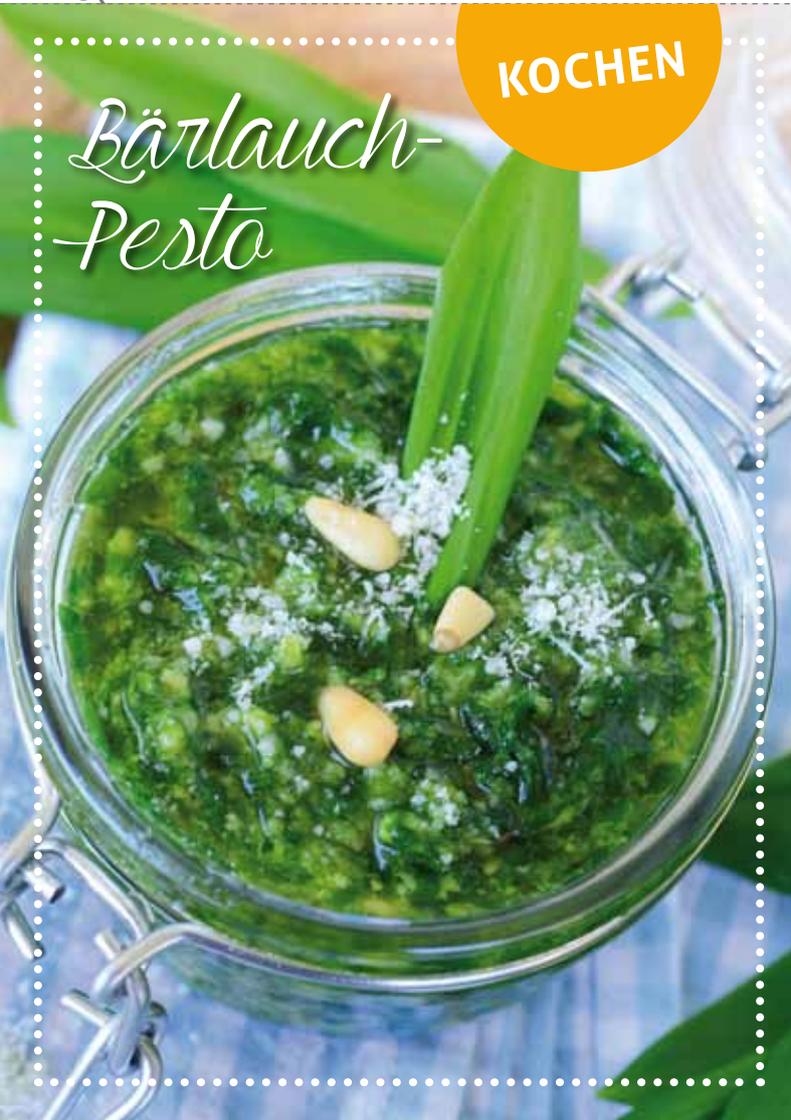
Bärlauch ist schon seit dem Mittelalter bekannt, beliebt und vielseitig einsetzbar. Es wächst in unseren Wäldern von Ende März bis Ende Mai. Seit jeher verwendet man es zur Verbesserung der Verdauung und der Blutfettwerte sowie bei Erkältung, da es eine leicht antibiotische Wirkung hat. Bärlauch hat einen hohen Vitamin C-Gehalt und ist zudem gut gegen Bluthochdruck und stärkt das Immunsystem.

Man findet das Kraut im Wald auf halbschattigen, feuchten Flächen oder an schattigen Bächen und Flussufern. Leider hat der Bärlauch große Ähnlichkeit mit den giftigen Blättern von Maiglöckchen und der Herbstzeitlosen. Am einfachsten erkennt man Bärlauch, wenn man das Blatt zwischen zwei Fingern reibt. Riechen die Finger nach Knoblauch, ist es mit ziemlicher Sicherheit Bärlauch.

Wichtig beim Sammeln ist, dass man den Bärlauch nicht rausreißt. Die Zwiebeln sollten in der Erde bleiben.

KOCHEN

## Bärlauch-Pesto



## Bärlauch-Pesto

### Zutaten

50 g Pinienkerne  
2 Handvoll frischen Bärlauch  
50 g Parmesan oder Pecorino

100 ml Olivenöl, nativ  
½ TL Salz  
½ TL schwarzer Pfeffer frisch aus der Mühle

### Zubereitung

Den Bärlauch waschen und trocknen lassen. Die Blätter grob klein schneiden. Die Pinienkerne etwas anrösten und anschließend die Zutaten in einen Mixer oder eine Schüssel zum Pürieren geben. Die Pinienkerne können zuvor auch schon mit einem Mörser zerkleinert werden. Beim Mixen darauf achten, „in Stößen“ und nicht durchgehend zu mixen. Das Olivenöl kann sonst bei zu starkem Mixen bitter werden.

Alles zu einer homogenen Masse verarbeiten und mit Salz und Pfeffer abschmecken. Zum Servieren noch geriebenen Parmesan oder Pecorino untermischen.

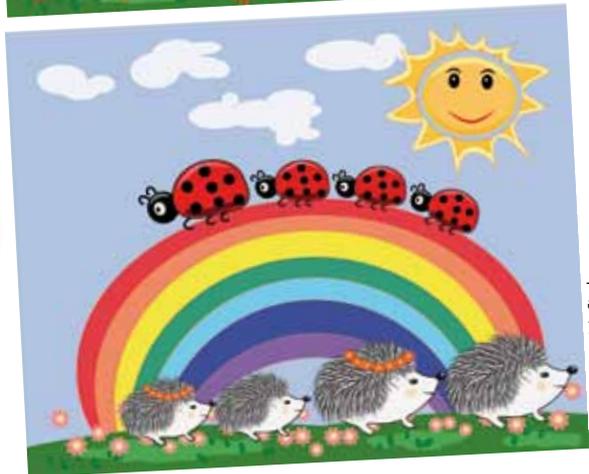
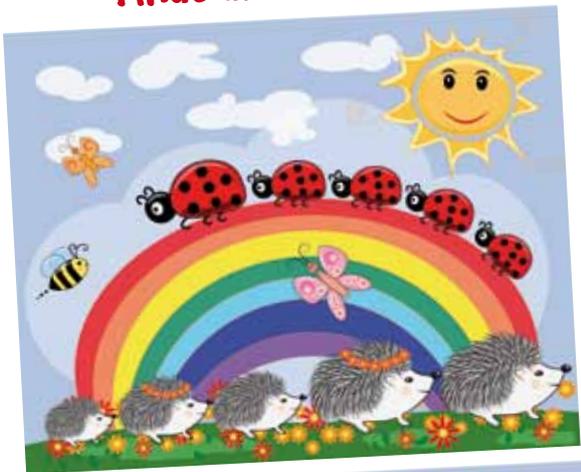
Bärlauch-Pesto passt perfekt zu Spaghetti oder Gnocchi. Auch eine klassische Vinaigrette für frische Salate erhält durch einen Löffel Bärlauch-Pesto einen pikanten und würzigen Geschmack.

Ein besonderer Tipp: das Pesto einfach mit etwas Joghurt und Sauerrahm vermengen und daraus eine leckere, grüne Grillsauce fürs Fleisch zaubern.

Bärlauch-Pesto hält sich im Kühlschrank mindestens zwei Wochen. Gegebenenfalls etwas Öl nachfüllen, damit alles gut bedeckt ist.

# KINDER-SEITE

Finde die 9 Unterschiede!

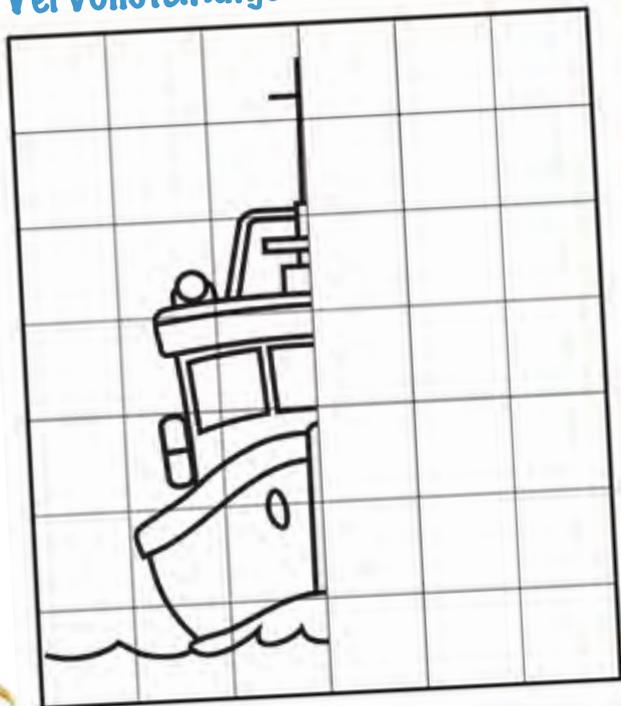


## Wort-Such-Rätsel

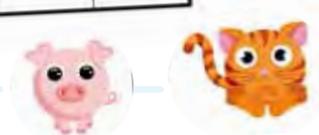
Finde die zehn Wörter (Tiere), die sich in diesem Wort-Such-Rätsel verstecken. Tipp: Sie tummeln sich alle auf der Kinder-Seite.

X	T	B	M	K	U	H	H	J	O
R	E	S	E	L	S	J	U	G	T
S	C	H	W	E	I	N	N	O	R
C	K	A	T	Z	E	M	D	G	U
H	X	M	R	I	X	I	P	P	T
A	K	A	E	E	V	T	W	F	H
F	X	U	Q	G	C	O	P	E	A
X	D	S	S	E	N	P	P	R	H
L	C	N	X	J	Y	O	S	D	N
D	E	G	W	J	E	Z	X	S	A

Vervollständige das Bild!



Die Lösungen findest du auf Seite 26!



### Bekanntmachung



#### Neuwahl der Schiedspersonen für die Gemeinde Hellenthal

Die Amtszeit der Schiedsperson endet in diesem Jahr. Nach dem Schiedsamtsgesetz sind für den Schiedsamtbezirk Hellenthal eine Schiedsperson und eine stellvertretende Schiedsperson zu wählen. Die Wahlzeit beträgt 5 Jahre. Die Schiedspersonen sollen in dem Schiedsamtbezirk ihren Wohnsitz haben und mindestens 30 Jahre alt bzw. nicht älter als 70 Jahre sein.

Aufgaben und Ausbildung der Schiedspersonen:

Zur Vermeidung gerichtlicher Auseinandersetzungen besteht die Aufgabe der Schiedspersonen darin, festgefahrene Konfliktsituationen und verhärtete Fronten durch Verhandlungsgeschick aufzubrechen und dadurch kleinere Meinungsverschiedenheiten – zivilrechtlicher und strafrechtlicher Art – zu schlichten und durch den Abschluss eines entsprechend zu protokollierenden Vergleichs zu beenden. Die Schiedspersonen werden in vielfältigen Bereichen tätig, z.B. in Nachbarschaftsstreitigkeiten, bei der Beachtung der Hausordnung, bei Schmerzensgeld und sonstigen Schadenersatzansprüchen, aber auch in Fällen leichter Körperverletzung, des Hausfriedensbruchs, der Beleidigung oder der Sachbeschädigung.

Nähere Auskünfte erteilt das Ordnungs- und Sozialamt in Hellenthal, Rathausstr. 2, Zimmer 7 (Tel.-Nr. 02482/85-232).

Personen, die an einer Übernahme der Aufgaben nach dem Schiedsamtsgesetz interessiert sind, können sich bis zum 15.06.2021 bei der Gemeinde Hellenthal, Rathausstraße 2, 53940 Hellenthal bewerben.

Hellenthal, den 15.03.2021  
Rudolf Westerburg, Bürgermeister

### Bekanntmachung



#### Einziehung von Wegegrundstücken in der Gemeinde Hellenthal

Für die nachfolgenden Wegeparzellen besteht kein öffentliches Verkehrsbedürfnis mehr. Die Gemeinde beabsichtigt, die folgenden Flächen einzuziehen:

- Gemarkung Hellenthal, Flur 47, Flurstück 128 (Teilfläche)
- Gemarkung Ländchen, Flur 29, Flurstück 55



**Wöchentlich wechselnde Sonderangebote!**

**BÄCKEREI GEBRÜDER JENNICHES GBR**  
Stammhaus: Rescheid 5 | Tel.: (02448) 249  
Filiale: Kölner Str. 41 | Tel.: (02482) 60 62 04  
53940 Hellenthal | [www.printenstuebchen.de](http://www.printenstuebchen.de)

- Gemarkung Ländchen, Flur 29, Flurstück 19 (Teilfläche)
- Gemarkung Hellenthal, Flur 13, Flurstück 39 (Teilfläche)
- Gemarkung Hellenthal, Flur 13, Flurstück 270

Das Vorhaben wird gem. § 7 des Straßen- und Wegegesetzes für das Land Nordrhein-Westfalen vom 23.09.1995 bekannt gemacht, um Gelegenheit zu Einwendungen zu geben.

Die Kartengrundlagen, aus der sich die Lage der einzuziehenden Flächen ergibt, ist dieser Bekanntmachung beigelegt und kann bei der Gemeinde Hellenthal, Rathausstr. 2, Zimmer 20, 53940 Hellenthal, in der Zeit vom

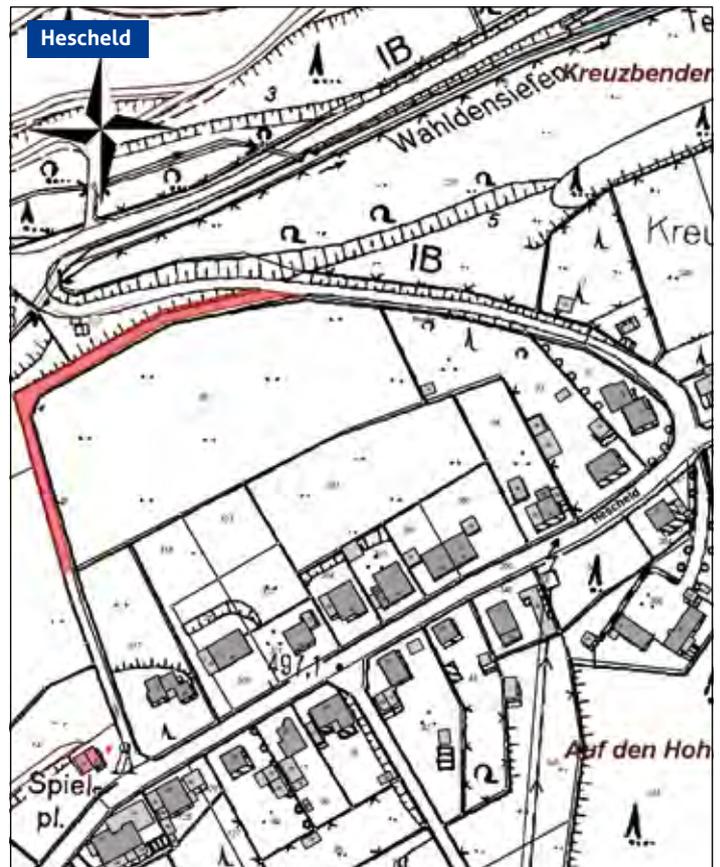
**26.04.2021 bis zum 30.07.2021**

während der Dienststunden, und zwar

Montag bis Freitag von	8.30 Uhr - 12.30 Uhr,
Montag bis Mittwoch von	13.30 Uhr - 16.00 Uhr,
donnerstags von	13.30 Uhr - 17.00 Uhr

eingesehen werden. Darüber hinaus besteht die Möglichkeit, Termine für die Einsichtnahme mit den zuständigen Sachbearbeitern beim Bauamt zu vereinbaren.

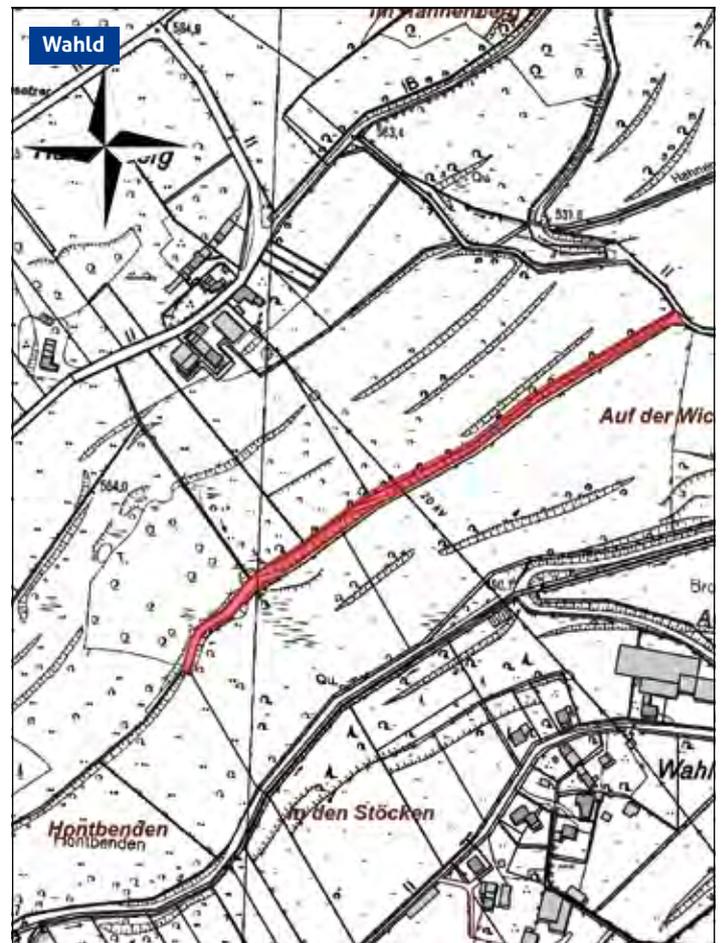
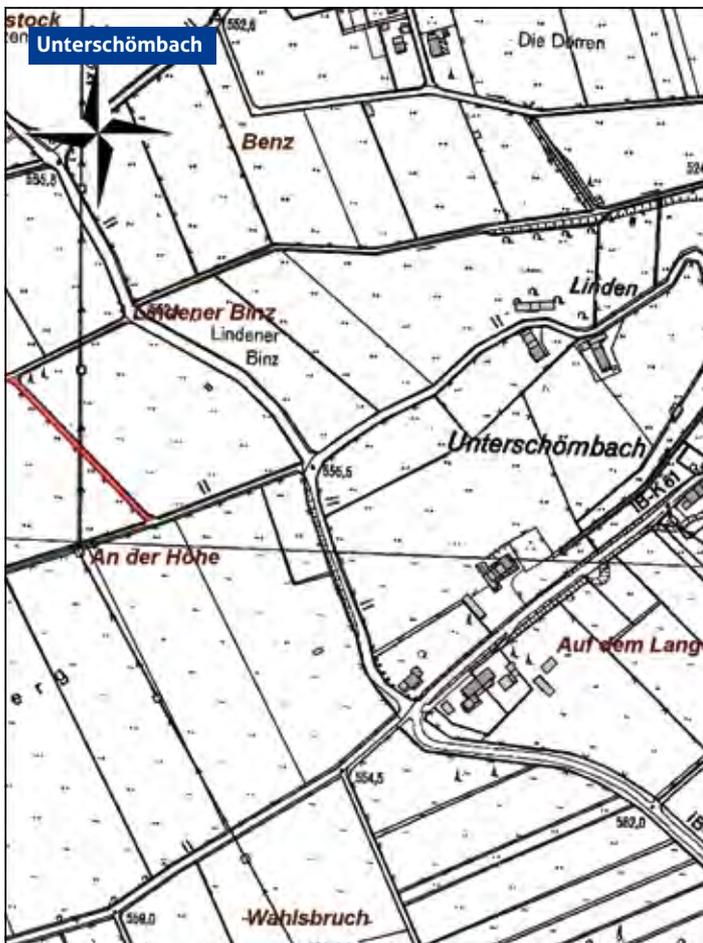
Hellenthal, den 31.03.2021  
Rudolf Westerburg, Bürgermeister



#### RATS-INFORMATION-SYSTEM

<https://sdnetrim.kdvz-frechen.de/rim4570/>





# Bekanntmachung



### 1. Satzung vom 24.03.2021 zur Änderung der Satzung über die Erhebung einer Beherbergungsabgabe im Gebiet der Gemeinde Hellenthal vom 01.01.2021

Aufgrund des § 7 der Gemeindeordnung für das Land Nordrhein-Westfalen in der Fassung der Bekanntmachung vom 14. Juli 1994 (GV. NW. S. 666) in der z.Z. gültigen Fassung -SGV. NW. 2023- und der §§ 3 und 20 Abs. 2 Buchst. b des Kommunalabgabengesetzes für das Land Nordrhein-Westfalen (KAG) vom 21. Oktober 1969 (GV. NW. S. 712) in der z.Z. gültigen Fassung -SGV. NW. 610-, hat der Rat der Gemeinde Hellenthal in seiner Sitzung vom 23.03.2021 folgende Änderungssatzung zur Satzung über die Erhebung einer Beherbergungsabgabe im Gebiet der Gemeinde Hellenthal beschlossen:

#### Artikel I

§ 2 Absatz 4 der Satzung wird geändert und erhält folgende Fassung:

#### § 2 Steuergegenstand

(4) Der Abgabe unterfallen nicht die Übernachtungen von Personen, die das vierzehnte Lebensjahr noch nicht vollendet haben.

#### Artikel II

Die vorstehende 1. Satzung zur Änderung der Beherbergungsabgabensatzung tritt zum 01.05.2021 in Kraft.

### Bekanntmachungsanordnung

Die vorstehende Satzung wird hiermit öffentlich bekannt gemacht.

Nach § 7 Absatz 6 der Gemeindeordnung für das Land Nordrhein-Westfalen (GO NRW) - in der derzeit geltenden Fassung - kann die Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften dieses Gesetzes nach Ablauf eines Jahres seit dieser Bekanntmachung nicht mehr geltend gemacht werden, es sei denn

- eine vorgeschriebene Genehmigung fehlt oder ein vorgeschriebenes Anzeigeverfahren wurde nicht durchgeführt,
- die Satzung oder sonstige ortsrechtliche Bestimmung ist nicht ordnungsgemäß öffentlich bekannt gemacht worden,
- der Bürgermeister hat den Ratsbeschluss vorher beanstandet oder
- der Form- oder Verfahrensmangel ist gegenüber der Gemeinde vorher gerügt und dabei die verletzte Rechtsvorschrift und die Tatsache bezeichnet worden, die den Mangel ergibt.

Hellenthal, den 24.03.2021  
Rudolf Westenburg, Bürgermeister

**RATS-INFORMATIONSSYSTEM**

<https://sdnetrim.kdvz-frechen.de/rim4570/>



# Bekanntmachung

Der Gutachterausschuss für Grundstückswerte im Kreis Euskirchen hat in seinen Sitzungen am 04.02., 05.02. und am 18.02.2021 gemäß § 196 Abs. 1 des Baugesetzbuches (BauGB) in Verbindung mit § 37 der Verordnung über die amtliche Grundstückswertermittlung Nordrhein-Westfalen (Grundstückswertermittlungsverordnung NRW - GrundWertVO NRW) in den jeweils gültigen Fassungen zum Stichtag 01.01.2021 zonale Bodenrichtwerte für baureifes Land sowie für land- und forstwirtschaftliche Nutzflächen ermittelt und beschlossen.

Der Bodenrichtwert ist der durchschnittliche Lagewert für den Boden innerhalb eines Gebietes (Bodenrichtwertzone), das nach seinem Entwicklungszustand sowie nach Art und Maß der baulichen Nutzung weitestgehend übereinstimmende Verhältnisse aufweist. Er ist bezogen auf den Quadratmeter Grundstücksfläche eines Grundstücks mit definiertem Grundstückszustand (Bodenrichtwertgrundstück).

Jedermann hat das Recht, **in der Geschäftsstelle des Gutachterausschusses für Grundstückswerte im Kreis Euskirchen, 53879 Euskirchen, Jülicher Ring 32 (Kreishaus), Zimmer A 108 bis A 110 nach telefonischer Terminvereinbarung während der Servicezeiten (montags bis donnerstags von 8.30 bis 15.30 Uhr, freitags von 8.30 bis 12.30 Uhr)** die Bodenrichtwertkarten sowie den Grundstücksmarktbericht einzusehen oder Bodenrichtwertauskünfte bei der Geschäftsstelle zu erfragen. Telefonische Auskünfte werden ebenfalls während der Servicezeiten unter **02251 / 15 346 oder 02251 / 15 347** erteilt.

Ab Mitte März 2021 können die Bodenrichtwerte (auch mit weiteren Informationen bzw. Erläuterungen) und Bodenrichtwertzonen von jedermann kostenfrei über das Internet im zentralen Grundstücksmarktinformationssystem zum Immobilienmarkt in Nordrhein-Westfalen BORIS.NRW unter [www.boris.nrw.de](http://www.boris.nrw.de) eingesehen werden.

Die Immobilienrichtwerte für die Teilmärkte Ein- und Zweifamilienhäuser sowie für Wohnungseigentum im Weiterverkauf wurden fortgeführt. Die Immobilienrichtwerte für Ein- und Zweifamilienhäuser im Weiterverkauf stehen kreisweit und die Immobilienrichtwerte für Wohnungseigentum im Weiterverkauf stehen marktbedingt nur für die Städte Bad Münstereifel, Euskirchen, Mechernich und Zülpich sowie für die Gemeinde Weilerswist zur Verfügung. Die Immobilienrichtwerte können ebenfalls über [www.boris.nrw.de](http://www.boris.nrw.de) kostenfrei abgerufen werden.

Sonstige für den Grundstücksmarkt und für Wertermittlungen erforderliche Daten wurden abgeleitet und im Grundstücksmarktbericht 2021 veröffentlicht. Der Grundstücksmarktbericht 2021 wird auch über die Internetadresse [www.boris.nrw.de](http://www.boris.nrw.de) kostenfrei als pdf-Datei bereitgestellt. Gegen eine Gebühr von derzeit 46 Euro ist er in der Geschäftsstelle erhältlich.

gez. Rang  
Vorsitzendes Mitglied



**Metzgerei  
Brauers**

**SCHLEIDEN**  
Blumenthaler Str. 13  
Tel. 02445 / 5348

**HELLENTHAL**  
Kölner Str. 73  
Tel. 02482 / 1349

≡ Frisch aus 1. Hand ≡ Alle Fleisch- & Wurstwaren aus eigener Herstellung.

# Gemeinderat in Kürze

## Ausschuss für Bildung – Soziales und Jugend

**23.02.2021 / 17.00 Uhr / Grenzlandhalle**

Im Ausschuss wurde die Bildung eines Jugendbeirats diskutiert. Dabei soll es Kindern und Jugendlichen ermöglicht werden, z.B. ihre Belange in gemeindliche Planungsprozesse einzubringen. Darüber hinaus dient ein Jugendbeirat dem Aufbau einer Meinungs- und Interessenvertretung für junge Menschen. Fraktionsübergreifend wurde die Bildung eines Jugendbeirats begrüßt, da somit auch jüngere Menschen stärker in die Politik einbezogen werden könnten. Die Verwaltung wurde beauftragt, zum organisatorischen Aufbau eines Jugendbeirats Kontakt mit dem Kreisjugendamt aufzunehmen.

Den Ausschussmitgliedern wurden von einer Vertreterin der Arbeiterwohlfahrt (AWO) die aktuellen Belegungszahlen der Kindertageseinrichtungen im Gemeindegebiet vorgestellt. Weiterhin stellten die Schulleitungen des Grundschulverbundes sowie der Hauptschule die Belegungszahlen an den jeweiligen Standorten dar.

Die Verwaltung informierte mit einer Vorlage über die Umsetzung der Digitalisierung an den Schulen und über die Planungen für die Bereitstellung weiterer technischer Ausstattungen und Endgeräte, welche durch die Inanspruchnahme von Fördermitteln aus dem sogenannten DigitalPakt ermöglicht werden können.

Weiterhin informierte die Verwaltung über eine anstehende EU-weite Ausschreibung für die Trägerschaft der Offenen Ganztagschule im Grundschulverband ab dem nächsten Schuljahr, da der bisherige Träger die Betreuung zum Ende des laufenden Schuljahres fristgerecht gekündigt hat.

Im Bereich der Hauptschule wurde bisher die Nachmittagsbetreuung, verbunden mit Mittagessen, von einem Verein organisiert. Trotz intensiver Bemühungen ist es nicht gelungen, Verantwortliche für den Vereinsvorstand zu finden, so dass der Verein vor der Auflösung steht. In diesem Zusammenhang ist geplant, dass ein neuer Träger auch ggf. die Nachmittagsbetreuung an der Hauptschule mit organisiert.

Die Verwaltung informierte über die anstehende Sanierung der Grundschulgebäude in Hellenthal und Reifferscheid. Die Sanierungsarbeiten beginnen zu Beginn des Schuljahres 2021/2022 am Standort in Hellenthal. Geplant ist, dass während der Sanierungsarbeiten alle Schüler zusammen am jeweils anderen Schulstandort beschult werden. Die Schüler der Grundschule Hellenthal werden somit ab dem Schuljahr 2021/2022 vorübergehend mit in der Grundschule Reifferscheid untergebracht.

## Ausschuss für Gemeindeentwicklung – Tourismus und Freizeit

**02.03.2021 / 17.00 Uhr / Grenzlandhalle**

Aufgrund des Antrags einer politischen Fraktion wurde angeregt, im Ausschuss die Thematik zur Gestaltung der gemeindeeigenen Flächen im Rahmen der Schaffung nachhaltiger Lebensräume für Mensch, Tier und Natur zu behandeln. Es wurde sich darauf verständigt, für die Vertiefung dieser Thematik eine Arbeitsgruppe einzurichten, an der neben den Vertretern der politischen Fraktionen auch interessierte Bürger/-innen teilnehmen können. Darüber hinaus sollen in die Arbeitsgruppe auch fachspezielle Akteure (z.B. Biologische Station) mit eingebunden werden. Im Rahmen einer Auftaktveranstaltung sollen die Ziele und das weitere Vorgehen der Arbeitsgruppe vorgestellt werden. Aufgrund der aktuellen Corona-Pandemie konnte bislang noch kein verlässlicher Termin festgelegt werden.

Weiterhin erfolgte durch die Eingabe einer politischen Fraktion eine Situationsbewertung des hohen Besucherandrangs im gesamten Gemeindegebiet, welcher sich auf die zum Jahreswechsel über insgesamt drei Wochen anhaltenden günstigen Schneebedingungen bezog. Die Verwaltung stellte dar, dass die Gemeinde für eine normale Saison im Wintersport, auch bei sehr hohen Besucherzahlen, ein Konzept vorhalte und für alle auftretenden Fälle gut vorbereitet sei. Jedoch habe sich in diesem Jahr aufgrund der Corona-Einschränkungen eine Sondersituation er-

geben, da im gesamten Gemeindegebiet ein erhebliches Besucheraufkommen festgestellt wurde und sich dabei die Besucher auch teilweise verbotswidrig verhalten haben. In dieser Extremsituation musste die Verwaltung reagieren und entsprechende Maßnahmen (z.B. Sperrung der Parkplätze und Überwachung des Besucherverkehrs in den einzelnen Ortschaften) treffen.

Ein ehemaliger Bürger der Gemeinde Hellenthal teilte der Verwaltung mit, dass er bei einem Besuch in der Gemeinde Hellenthal eine Erinnerungstafel in der Ortschaft Hollerath vermisst habe, die in seiner Jugendzeit dort auf die zu Tode gekommenen (insbesondere russischen) Zwangsarbeiter und Kriegsgefangenen hingewiesen habe. Die Ausschussmitglieder sprachen sich einstimmig dafür aus, unter fachkundlicher Begleitung, eine Erinnerungstafel mit entsprechenden Hinweisen auf das Lager für Zwangsarbeiter und Kriegsgefangene in Hollerath aufzustellen, um damit im Rahmen der regionalen Erinnerungsarbeit auf die menschenunwürdigen Bedingungen in diesem Lager hinzuweisen.

Das Berufskolleg des St.-Nikolaus-Stift in Füssenich legt der Verwaltung ein Konzept zur Errichtung eines Barfußpfades am „Weißer Stein“ vor. Das Berufskolleg bildet u.a. Schüler/-innen zu Heilerziehungspfleger/-innen aus, deren Hauptaufgabe die Betreuung von beeinträchtigten Menschen ist. Der Barfußpfad soll in Eigenleistung der Schüler/-innen des Berufskollegs mit den beeinträchtigten Menschen sowie mit Unterstützung des gemeindlichen Bauhofes angelegt werden. Die Ausschussmitglieder befürworten einstimmig die Zusammenarbeit mit dem Berufskolleg und die Durchführung des Projekts zur Erstellung eines Barfußpfades am „Weißer Stein“.

## Ausschuss für Bauen und Planen

**16.03.2021 / 17.00 Uhr / Grenzlandhalle**

Vor der Ausschusssitzung stellte das Planungsbüro im Rahmen eines Workshops nochmals die verschiedenen Auswirkungen vor, welche sich bei der Festlegung der sogenannten „harten und weichen

Kriterien" bei der Überarbeitung des Flächennutzungsplanes ergeben. Da noch Abklärungsbedarf bestand, konnte in der Ausschusssitzung noch kein abschließender Beschluss gefasst werden. Das Planungsbüro wurde beauftragt, eine im Workshop favorisierte Variante, nach entsprechenden Vorgaben vertiefend zu untersuchen.

Entsprechende Änderungsplanungen zu der in einer der vorherigen Ausschusssitzungen vorgestellten Entwurfsplanung des neuen Baugebietes oberhalb „Auf dem Büchel“ wurden im Rahmen einer Vorlage dargestellt und einstimmig beschlossen. Weiterhin wurde einstimmig eine Erschließungseinheit (Abrechnungseinheit) für den Bereich des geplanten neuen Baugebietes beschlossen. Somit kann gemäß § 130 Abs. 2 BauGB der Erschließungsaufwand für mehrere Anlagen insgesamt in einem Aufwand ermittelt werden.

Die Ausschussmitglieder empfahlen dem Rat, die während des Verfahrens zur

- 37. Änderung des Flächennutzungsplanes der Gemeinde Hellenthal „Gewerbegebiet Losheim“ sowie der
- 3. Änderung des Bebauungsplanes Nr.

49 der Gemeinde Hellenthal „Gewerbegebiet Losheim“

eingegangenen Stellungnahmen aufgrund der von der Verwaltung erstellten Abwägungslisten zu beschließen.

Darüber hinaus erfolgte die Erteilung des Einvernehmens für verschiedene Bauvorhaben im Gemeindegebiet.

### Haupt- und Finanzausschuss

**18.03.2021 / 17.00 Uhr / Grenzlandhalle**

Die Mitglieder des Ausschusses beschlossen eine Änderung der Satzung über die Beherbergungsabgabe. Demnach sollen zukünftig die Kinder erst ab Vollendung des vierzehnten Lebensjahres und nicht wie bislang, ab Vollendung des zwölften Lebensjahres, abgabepflichtig sein.

Weiterhin wurden folgende Auftragsvergaben beschlossen:

- Anmietung von Containern für die Durchführung der Sanierung des Grundschulgebäudes in Hellenthal

- Tiefbauleistungen für die Herrichtung des Wohnmobilstellplatzes an der Olefalsperre
- Erstellung der Vermessungsarbeiten für das neue Baugebiet „Oberhalb auf dem Büchel“ in Blumenthal
- Anmietung von Lager- und Hallenflächen in Rescheid für die Nutzung des Bauhofes

Im Rahmen einer Beschwerde hat sich eine Bürgerin aus dem Kreis über Inschriften auf zwei Kriegsgräberdenkmälern im Gemeindegebiet beschwert und darum gebeten, diese für sie unpassenden Inschriften zu ersetzen. Nach ausführlicher Diskussion hat sich der Ausschuss entschieden, die Inschriften unverändert zu lassen und ggf. mit einer zusätzlichen Infotafel auf die Zusammenhänge und die Deutung der Inschriften hinzuweisen.

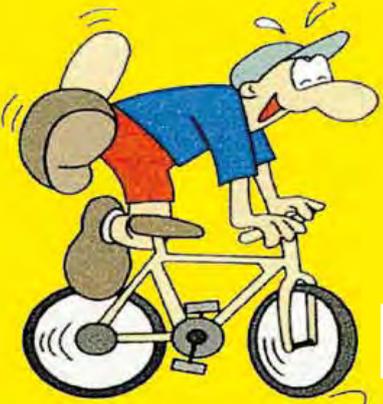
### Sitzung Rat

**23.03.2021 / 17.00 Uhr / Grenzlandhalle**

Die in den jeweiligen Ausschüssen vorberatenden Entscheidungen wurden von den

## Fahrräder-Service-Zubehör

### Abhol- & Lieferservice



**Öffnungszeiten:**

Montag: 10:00 – 18:30 Uhr  
 Dienstag: 10:00 – 18:30 Uhr  
 Mittwoch: Ruhetag  
 Donnerstag: 10:00 – 18:30 Uhr  
 Freitag: 10:00 – 18:30 Uhr  
 Samstag: 9:00 – 13:00 Uhr

**Markus Wergen**

Kalberbenden 3  
 53940 Hellenthal

Tel.: 0 24 82 / 60 64 30  
 Fax: 0 24 82 / 606430  
 Mobil: 0178 / 289 21 51

[www.wergen-bikes.de](http://www.wergen-bikes.de) • [m.wergen@freenet.de](mailto:m.wergen@freenet.de)

## KINDER-SEITE

**Lösungen von Seite 21**

X	T	B	M	K	U	H	H	J	O
R	E	S	E	L	S	J	U	G	T
S	C	H	W	E	I	N	N	O	R
C	K	A	T	Z	E	M	D	G	U
H	X	M	R	I	X	I	P	P	T
A	K	A	E	E	V	T	W	F	H
F	X	U	Q	G	C	O	P	E	A
X	D	S	S	E	N	P	P	R	H
L	C	N	X	J	Y	O	S	D	N
D	E	G	W	J	E	Z	X	S	A



Ratsmitgliedern bestätigt.

Darüber hinaus hatten die Ratsmitglieder darüber zu befinden, ob zukünftig Rats- und Ausschusssitzungen live im Internet übertragen werden sollen. Nach ausführlicher Beratung in ihren Fraktionen sprachen sich die Ratsmitglieder mehrheitlich gegen eine zukünftige Übertragung von politischen Sitzungen im Internet aus.

Die Mitglieder des Rates setzten sich kritisch mit der Frage der Genehmigung des Antrags eines Telekommunikationsunternehmens zur Errichtung eines Stahlgittermastes auseinander. Erst auf Bestätigung des Antragstellers, dass der Mast von mehreren Anbietern zur Verbesserung der Mobilfunkqualität im Gemeindegebiet genutzt werden darf, erteilten die Ratsmit-

glieder ihr Einvernehmen zum Aufstellen des Stahlgittermastes.

**SUDOKU, Lösung von Seite 20**

4	2	1	7	5	3	8	6	9
5	6	9	1	8	2	3	7	4
7	3	8	6	4	9	1	2	5
2	8	6	4	1	5	7	9	3
3	7	4	2	9	8	5	1	6
1	9	5	3	6	7	2	4	8
6	5	2	8	7	4	9	3	1
9	1	7	5	3	6	4	8	2
8	4	3	9	2	1	6	5	7



**FOLGEN SIE UNS AUF FACEBOOK** [Gemeinde Hellenthal](#)

**SITZUNGSTERMINE RAT UND AUSSCHÜSSE**

**Mai 2021 bis Juni 2021**

**Sitzungsort: Aufgrund der zu beachtenden Abstandsregelungen finden vorerst alle Sitzungstermine in der Grenzlandhalle statt.**

**Alle Sitzungen sind unter Beachtung der entsprechenden Hygienevorschriften grundsätzlich öffentlich. Es wird jedoch um eine vorherige Anmeldung gebeten. Je nach Besucheranzahl sind entsprechende Zutrittsbeschränkungen nicht ausgeschlossen.**

Datum	Tag	Uhrzeit	Rat/Ausschuss
06.05.2021	Do	17.00 Uhr	<b>Ausschuss für Bauen und Planen</b>
18.05.2021	Di	17.00 Uhr	<b>Ausschuss für Gemeindeentwicklung – Tourismus und Freizeit</b>
20.05.2021	Do	17.00 Uhr	<b>Haupt- und Finanzausschuss</b>
25.05.2021	Di	17.00 Uhr	<b>Sitzung Rat</b>
08.06.2021	Di	17.00 Uhr	<b>Ausschuss für Forst und Umwelt</b>
15.06.2021	Di	17.00 Uhr	<b>Ausschuss für Bauen und Planen</b>
22.06.2021	Di	17.00 Uhr	<b>Haupt- und Finanzausschuss</b>
29.06.2021	Di	17.00 Uhr	<b>Sitzung Rat</b>

– Änderungen und Ergänzungen bleiben ausdrücklich vorbehalten –

**IMPRESSUM**

**Herausgeber**

Gemeinde Hellenthal  
Rathausstr. 2 · 53940 Hellenthal  
☎ 02482 / 85 0 📠 85 114  
✉ gemeinde@hellenthal.de  
www.hellenthal.de

**Verantwortlich für den Inhalt**

Der Bürgermeister der Gemeinde Hellenthal  
Amtlicher Teil: Gemeinde Hellenthal

**Redaktion**

Gemeinde Hellenthal · SIMAG mediakontakt

Mit Namen oder Abkürzungen gezeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Nachdrucke verboten. Für unverlangt eingereichte Manuskripte, Fotos etc. übernehmen wir keine Haftung. Gestaltete und veröffentlichte Texte und Anzeigen dürfen nur mit ausdrücklicher Zustimmung reproduziert oder nachgedruckt werden.

**Bildquellen**

Titelbild: davit85 / StockAdobe  
„Spiele & Rätsel“: kharlamova lv / Fotolia.com

**Produktion · Anzeigenverwaltung**

SIMAG mediakontakt  
Hubert Förster  
Zum Markt 6 · 53894 Mechernich  
☎ 02443 / 90 3 86 -10 📠 90 3 86 -19  
✉ verlag@simag-mediakontakt.de  
www.simag-mediakontakt.de

**Bezugsmöglichkeiten · Bezugsbedingungen**

Das Amtsblatt erscheint grundsätzlich alle zwei Monate und wird an alle erreichbaren Haushalte im Gemeindegebiet verteilt. Auf Anforderung werden auch einzelne Exemplare des Amtsblatts bzw. der BürgerInfo auf dem Postweg versendet.

**Auflage** 4.250 Stück

**Die nächste Ausgabe der BürgerInfo Hellenthal erscheint am Samstag, 26. Juni 2021.**

Anzeigen- und Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe: Mittwoch, 11. Juni 2021.

**Kontakt Redaktion**

✉ buergerinfo@hellenthal.de  
☎ 02482 / 85 109



[www.HELLENTHAL.de](http://www.HELLENTHAL.de)



Die richtige Adresse in Kall:  
Vielfalt – Qualität – faire Preise

Ihr Partner seit Generationen

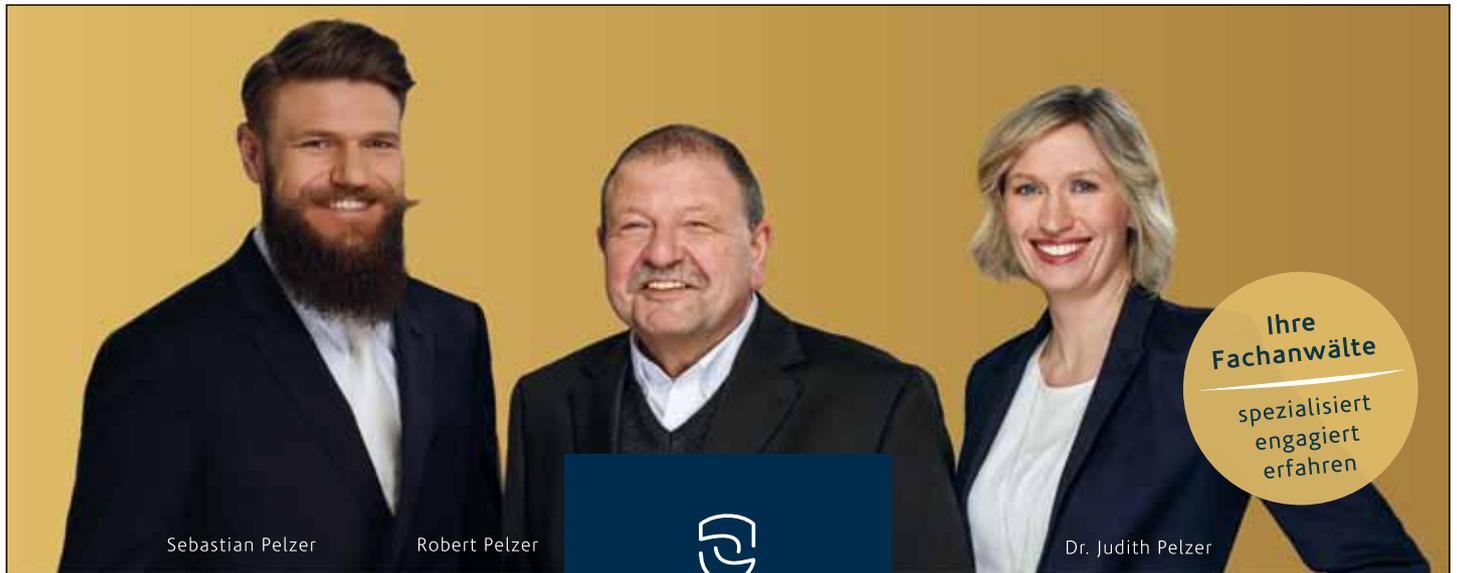


Martin und Friedhelm Murk GbR

Siemensring 15  
53925 Kall  
Telefon 02441 777450

Römerstr. 21  
53940 Hellenthal  
Telefon 02482 1503

<https://murk.lvm.de>



Sebastian Pelzer

Robert Pelzer

Dr. Judith Pelzer

Ihre  
Fachanwälte  
spezialisiert  
engagiert  
erfahren



SPEZIALKANZLEI  
STRAFRECHT



SPEZIALKANZLEI  
VERKEHRSRECHT



PELZER  
RECHTSANWÄLTE



SPEZIALKANZLEI  
ERBRECHT



SPEZIALKANZLEI  
FAMILIENRECHT

Spezialisiert auf Ihr Recht.

[info@kanzlei-pelzer.de](mailto:info@kanzlei-pelzer.de) | [www.kanzlei-pelzer.de](http://www.kanzlei-pelzer.de)

KANZLEI SCHLEIDEN: 02445. 85 00 00  
Blumenthaler Str. 19 / „Alter Bahnhof“

Ein erstes Gespräch ist ein guter Anfang

KANZLEI KÖLN: 0221. 9 52 69 27  
Spichernstr. 28 / 50672 Köln